cudy

Quick Installation Guide

Dual-Band Mesh Wi-Fi System

Model: M1200 | M1300S | M3000S

English Deutsch Français Español Italiano
Български Čeština Dansk Ελληνικά Eesti
Suomi Hrvatski Magyar Қазақша Lietuvių kalba
Latviski Nederlands Norsk Polski Português
Română Русский Slovenčina Slovenščina Srpski
Svenska Türkçe Українська ภาษาไทย 日本語
한국어 Indonesia Tiếng Việt 中文（繁體）
中文（简体）

NEED TECH HELP?

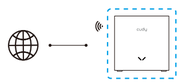
support@cudy.com
www.cudy.com/qr_vg_wr
www.cudy.com
www.cudy.com/download

810600728

Scan QR code to download Cudy APP

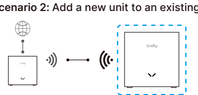
Choose your Scenario to Start

Scenario 1: Set up main unit for a New Mesh Network.



Start from Step 1

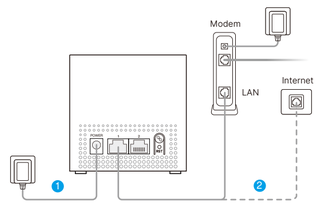
Scenario 2: Add a new unit to an existing Mesh Network.



Skip to Step 5

1 Plug the power adapter into the DC power jack of the main unit. Power it on and wait for the system LED to turn solid on.

2 Plug the Ethernet cable from the DSL/cable modem or wall outlet into Port 1 of the main unit.



3 Go to Settings > WLAN on your phone. Find and tap on the Wi-Fi name of the main unit. Enter its password and tap Join.





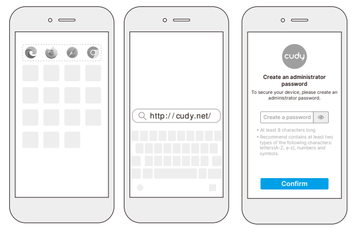
(Find the Wi-Fi name and password on the product label at the bottom)



4 Choose one method to configure the main unit.

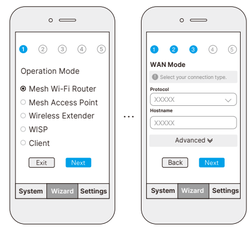
Method A: Launch the downloaded Cudy App and then follow the on-screen instructions.

Method B: Open a browser, enter cudy.net (or 192.168.10.1), and create an administrator password to log in.



Follow the on-screen instructions to complete Quick Setup.

1 Select Mesh Wi-Fi Router Mode.



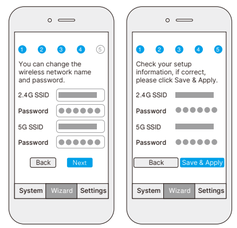
3 Select WAN Mode.

The router will automatically detect the mode, and two modes below are the most common:

• Dynamic IP: Customize Hostname or keep it as default.

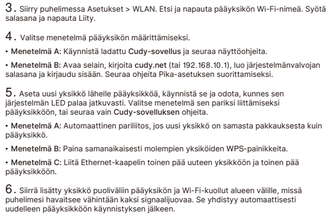
• PPPoE: Enter the Username and Password provided by your ISP. If forget, please consult your ISP.

4 If you change the wireless SSID/ Password, please connect to its new Wi-Fi after 5 .

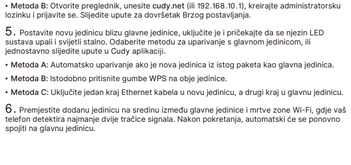


5 Place the new unit near the main unit, power it on and wait for its system LED to turn solid on.
Choose one method to pair it with the main unit. Or simply follow the instructions on the downloaded Cudy APP.

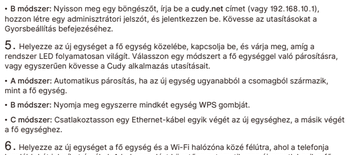
Method A: Pair up automatically if the new unit is from the same package with the main unit.



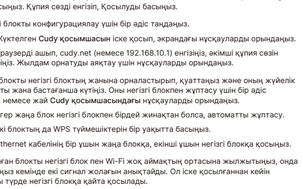
Method B: Press the WPS buttons on both units simultaneously.



Method C: Plug one end of an Ethernet cable into the new unit, and the other end into the main unit.



6 Move the newly added unit to a midpoint between the main unit and the Wi-Fi dead zone, where your phone detects at least two bars of signal. It will automatically reconnect to the main unit after booting.



Enjoy the Internet!

LED

		Main Mesh(M)	Satellite Mesh(S)
Off		☀	
Red	Slow Flash	⏻	
	Quick Flash	↻	
	Solid On	🌐	
White	Slow Flash	/	S M 🌐
	Quick Flash	M S or WPS	S M or WPS
	Solid on	🌐	S M 🌐
Red and White Alternate		⇧	

Deutsch

1. Stecken Sie das Netzteil in die DC-Strombuchse der Hauptunit. Schalten Sie sie ein und warten Sie, bis die System-LED dauerhaft leuchtet.

2. Stecken Sie das Ethernet-Kabel vom DSL/Kabelmodem oder der Wanddose in Port 1 der Haupteinheit.

3. Gehen Sie auf Ihrem Handy zu Einstellungen > WLAN. Suchen Sie den Wi-Fi-Namen des Hauptgeräts, tippen Sie darauf, geben Sie das Passwort ein und tippen Sie auf Verbinden.

4. Wählen Sie eine Methode zur Konfiguration des Hauptgeräts.

• **Methode A:** Starten Sie die heruntergeladene Cudy App und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

• **Methode B:** Öffnen Sie einen Browser, geben Sie **cudy.net** (oder 192.168.10.1) ein, erstellen Sie ein Administratoren-Passwort und melden Sie sich an. Folgen Sie den Anweisungen, um die Schneller richtung abzuschließen.

5. Stellen Sie das neue Gerät in die Nähe des Hauptgeräts, schalten Sie es ein und warten Sie, bis die System-LED dauerhaft leuchtet. Wählen Sie eine Methode zur Kopplung mit dem Hauptgerät, oder folgen Sie einfach den Anweisungen in der Cudy App.

• **Methode A:** Automatische Kopplung, wenn das neue Gerät aus demselben Paket wie das Hauptgerät stammt.

• **Methode B:** Drücken Sie gleichzeitig die WPS-Tasten an beiden Geräten.

• **Methode C:** Stecken Sie ein Ethernet-Kabel in das neue Gerät und das andere Ende in das Hauptgerät.

6. Platzieren Sie das hinzugefügte Gerät auf halber Strecke zwischen dem Hauptgerät und der Funklücke, wo Ihr Handy mindestens zwei Signalstriche empfängt. Nach dem Hochfahren verbindet es sich automatisch neu mit dem Hauptgerät.

Français

1. Branchez l'adaptateur secteur sur la prise d'alimentation CC de l'unité principale. Allumez-la et attendez que la LED système reste allumée de façon fixe.

2. Branchez le câble Ethernet du modem DSL/câble ou de la prise murale dans le port 1 de l'unité principale.

3. Sur votre téléphone, allez dans Paramètres > WLAN. Recherchez et appuyez sur le nom Wi-Fi de l'unité principale. Entrez le mot de passe et appuyez sur Rejoindre.

4. Choisissez une méthode pour configurer l'unité principale.

• **Méthode A:** Lancez l'application Cudy téléchargée, puis suivez les instructions à l'écran.

• **Méthode B:** Ouvrez un navigateur, entrez **cudy.net** (ou 192.168.10.1), créez un mot de passe administrateur et connectez-vous. Suivez les instructions pour terminer la configuration rapide.

5. Placez la nouvelle unité près de l'unité principale, allumez-la et attendez que sa LED système reste allumée de façon fixe. Choisissez une méthode pour l'appariер avec l'unité principale, ou suivez simplement les instructions dans l'application Cudy.

• **Méthode A:** Appairage automatique si la nouvelle unité provient du même pack que l'unité principale.

• **Méthode B:** Appuyez simultanément sur les boutons WPS des deux unités.

• **Méthode C:** Branchez une extrémité d'un câble Ethernet sur la nouvelle unité et l'autre extrémité sur l'unité principale.

6. Déplacez l'unité ajoutée à mi-chemin entre l'unité principale et la zone sans Wi-Fi, là où votre téléphone détecte au moins deux barres de signal. Elle se reconnectera automatiquement à l'unité principale après le démarrage.

Español

1. Conecte el adaptador de corriente a la toma de alimentación DC de la unidad principal. Enciéndala y espere a que el LED del sistema se encienda de forma fija.

2. Conecte el cable Ethernet del módem DSL/cable o de la toma de pared en el Puerto 1 de la unidad principal.

3. En su teléfono, vaya a Ajustes > WLAN. Busque y toque el nombre Wi-Fi de la unidad principal. Ingrese la contraseña y toque Unirse.

4. Elija un método para configurar la unidad principal.

• Método A: Inicie la aplicación Cudy descargada y siga las instrucciones en pantalla.

• Método B: Abra un navegador, ingrese **cudy.net** (o 192.168.10.1), cree una contraseña de administrador e inicie sesión. Siga las instrucciones para completar la Configuración Rápida.

5. Coloque la nueva unidad cerca de la unidad principal, enciéndala y espere a que su LED del sistema se encienda de forma fija. Elija un método para emparejarla con la unidad principal, o simplemente siga las instrucciones en la aplicación Cudy.

• Método A: Emparejamiento automático si la nueva unidad es del mismo paquete que la unidad principal.

• Método B: Presione simultáneamente los botones WPS de ambas unidades.

• Método C: Conecte un extremo de un cable Ethernet a la nueva unidad y el otro extremo a la unidad principal.

6. Mueva la unidad recién agregada a un punto medio entre la unidad principal y la zona sin Wi-Fi, donde su teléfono detecte al menos dos barras de señal. Se reconectará automáticamente a la unidad principal después de arrancar.

Italiano

1. Collegare l'adattatore di alimentazione alla presa di alimentazione CC dell'unità principale. Accenderla e attendere che il LED di sistema sia fisso.

2. Collegare il cavo Ethernet dal modem DSL/cavo o dalla presa a muro nella Porta 1 dell'unità principale.

3. Sul telefono, andare su Impostazioni > WLAN. Trovare e toccare il nome Wi-Fi dell'unità principale. Inserire la password e toccare Partecipa.

4. Scegliere un metodo per configurare l'unità principale.

• Metodo A: Avviare l'app Cudy scaricata e seguire le istruzioni a schermo.

• Metodo B: Aprire un browser, inserire **cudy.net** (o 192.168.10.1), creare una password amministratore e accedere. Seguire le istruzioni per completare la Configurazione Rapida.

5. Posizionare la nuova unità vicino all'unità principale, accenderla e attendere che il suo LED di sistema sia fisso. Scegliere un metodo per associarla all'unità principale, o seguire semplicemente le istruzioni nell'app Cudy.

• Metodo A: Associazione automatica se la nuova unità è della stessa confezione dell'unità principale.

• Metodo B: Premere contemporaneamente i pulsanti WPS su entrambe le unità.

• Metodo C: Collegare un'estremità di un cavo Ethernet alla nuova unità e l'altra estremità all'unità principale.

6. Spostare l'unità aggiunta a metà strada tra l'unità principale e la zona senza Wi-Fi, dove il telefono rileva almeno due tacche di segnale. Dopo l'avvio, si riconnetterà automaticamente all'unità principale.

Български

1. Включете захранващия адаптер в DC захранващ конектор на основната единица. Включете я и изчакайте системният LED да светне постоянно.

2. Включете Ethernet кабела от DSL/кабелния модем или стенния контакт в Порт 1 на основното устройство.

3. Отидете в Настройки > WLAN на телефона си. Намерете и докоснете името на Wi-Fi мрежата на основната единица. Въведете паролата и докоснете Присъединяване.

4. Изберете един метод за конфигуриране на основната единица.

• Метод А: Стартирайте изтегления **приложение Cudy** и следвайте инструкциите на екрана.

• Метод В: Отворете браузър, въведете **cudy.net** (или 192.168.10.1), създайте администраторска парола и влезте. Следвайте инструкциите, за да завършите Бързата настройка.

5. Поставете новата единица близо до основната, включете я и изчакайте системният й LED да светне постоянно. Изберете метод за свързването й с основната единица, или просто следвайте инструкциите в **приложението Cudy**.

• Метод А: Автоматично свързване, ако новата единица е от същия пакет като основната.

• Метод В: Натиснете едновременно бутоните WPS на двете единици.

• Метод С: Включете единия край на Ethernet кабел в новата единица, а другия край в основната единица.

6. Преместете добавената единица на средата между основната единица и мъртвата зона на Wi-Fi, където телефона ви открива поне две ивка на сигнал. След зареждането тя автоматично ще се свърже отново с основната единица.

Čeština

1. Zapojte napájecí adaptér do DC napájecího konektoru hlavní jednotky. Zapněte ji a počkejte, až systémová LED svítí stále.

2. Zapojte ethernetový kabel z DSL/kabelového modemu nebo zásuvky do Portu 1 hlavní jednotky.

3. Na telefonu přejděte do Nastavení > WLAN. Najděte a klepněte na název Wi-Fi hlavní jednotky. Zadejte heslo a klepněte na Připojit.

4. Zvolte jednu metodu pro konfiguraci hlavní jednotky.

• Metoda A: Spusťte staženou aplikaci Cudy a následujte pokyny na obrazovce.

• Metoda B: Otevřete prohlížeč, zadejte **cudy.net** (nebo 192.168.10.1), vytvořte heslo správce a přihlaste se. Dokončete Rychlé nastavení podle pokynů.

5. Umístěte novou jednotku blízko hlavní jednotky, zapněte ji a počkejte, až její systémová LED svítí stále. Cvolte metodu pro spárování s hlavní jednotkou, nebo jednoduše postupujte podle pokynů v aplikaci Cudy.

• Metoda A: Automatické spárování, pokud je nová jednotka ze stejné sady jako hlavní jednotka.

• Metoda B: Současně stiskněte tlačítka WPS na obou jednotkách.

• Metoda C: Zapojte jeden konec ethernetového kabelu do nové jednotky a druhý konec do hlavní jednotky.

6. Přemístěte přidanou jednotku do středu mezi hlavní jednotkou a oblast bez Wi-Fi signálu, kde váš telefon detekuje alespoň dvě čárky signálu. Po spuštění se automaticky znovu připojí k hlavní jednotce.

Dansk

1. Tilslut strømadapteren til DC-strømstikket på hovedenheden. Tænd for den, og vent på at systemets LED lyser konstant.

2. Tilslut Ethernet-kablet fra DSL/kabelmodemet eller vægudtaget til Port 1 på hovedenheden.

3. Gå til Indstillinger > WLAN på din telefon. Find og tryk på hovednetværkets Wi-Fi-navn. Indtast adgangskoden, og tryk på Tilslut.

4. Vælg en metode til at konfigurere hovedenheden.

• Metode A: Start den downloadede Cudy App, og følg vejledningen på skærmen.

• Metode B: Åbn en browser, indtast **cudy.net** (eller 192.168.10.1), opret en administratoradgangskode og log ind. Følg vejledningen for at fuldføre Hurtig opsætning.

5. Placer den nye enhed tæt på hovedenheden, tænd for den og vent på at dens system-LED lyser konstant. Vælg en metode til at parre den med hovedenheden, eller følg blot vejledningen i **Cudy-appen**.

• Metode A: Autoparring, hvis den nye enhed er fra samme pakke som hovedenheden.

• Metode B: Tryk samtidigt på WPS-knapperne på begge enheder.

• Metode C: Tilslut den ene ende af et Ethernet-kabel til den nye enhed og den anden ende til hovedenheden.

6. Flyt den tilføjede enhed til et midtpunkt mellem hovedenheden og Wi-Fi-dødzonen, hvor din telefon detekterer mindst to signalpiller. Den genopretter automatisk forbindelsen til hovedenheden efter opstart.

Ελληνικά

1. Συνδέστε το μετατροπέα ρεύματος στην πρίζα ρεύματος DC της κύριας μονάδας. Ανοίξτε την και περιμένετε μέχρι το LED του συστήματος να ανάψει σταθερά.

2. Συνδέστε το καλώδιο Ethernet από το μόντεμ DSL/καλωδίου ή την πρίζα τοίχου στη Θύρα 1 της κύριας μονάδας.

3. Στο τηλέφωνό σας, πηγαίνετε στις Ρυθμίσεις > WLAN. Βρείτε και πατήστε στο όνομα Wi-Fi της κύριας μονάδας. Εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε Σύνδεση.

4. Επιλέξτε μια μέθοδο για τη διαμόρφωση της κύριας μονάδας.

• **Μέθοδος Α:** Εκκινήστε την εγκατεστημένη **εφαρμογή Cudy** και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

• **Μέθοδος Β:** Ανοίξτε ένα πρόγραμμα πλοήγησης, πληκτρολογήστε **cudy.net** (ή 192.168.10.1), δημιουργήστε έναν κωδικό διαχειριστή και συνδεθείτε. Ακολουθήστε τις οδηγίες για να ολοκληρώσετε τη Γρήγορη ρύθμιση.

5. Τοποθετήστε τη νέα μονάδα κοντά στην κύρια μονάδα, ανοίξτε την και περιμένετε το LED του συστήματός της να ανάψει σταθερά. Επιλέξτε μια μέθοδο για τη σύζευξή της με την κύρια μονάδα, ή απλώς ακολουθήστε τις οδηγίες στην **εφαρμογή Cudy**.

• **Μέθοδος Α:** Αυτόματη σύζευξη εάν η νέα μονάδα είναι από την ίδια συσκευασία με την κύρια.

• **Μέθοδος Β:** Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά WPS και στις δύο μονάδες.

• **Μέθοδος C:** Συνδέστε το ένα άκρο ενός καλωδίου Ethernet στη νέα μονάδα και το άλλο άκρο στην κύρια μονάδα.

6. Μετακινήστε την προστιθέμενη μονάδα σε ένα μέσο σημείο μεταξύ της κύριας μονάδας και της νεκρής ζώνης Wi-Fi, όπου το τηλέφωνό σας ανιχνεύει τουλάχιστον δύο μπάρες σήματος. Μετά την εκκίνηση, θα επανασυνδεθεί αυτόματα με την κύρια μονάδα.

Eesti

1. Ühendage toiteadapter põhiseadme alalisvoolu toitepesaga. Lülitage see sisse ja oodake, kuni süsteemi LED põleb pidevalt.

2. Ühendage Etherneti kaabel DSL/kaabelmodemist või seinapesast põhiseadme porti 1.

3. Minge telefoni seadetes jaotisse WLAN. Leidke ja puudutage põhiseadme Wi-Fi nime. Sisestage parool ja puudutage Ühine.

4. Valige meetod põhiseadme seadistamiseks.

• **Meetod A:** Käivitage allalaadatud **Cudy rakendus** ja järgige ekraanijuhiseid.

• **Meetod B:** Avage brauser, sisestage **cudy.net** (või 192.168.10.1), looge administraatori parool ja logige sisse. Järgige juhiseid kiirseadistuse lõpuleviimiseks.

5. Asetage uus seade põhiseadme lähedusse, lülitage see sisse ja oodake, kuni selle süsteemi LED põleb pidevalt. Valige meetod selle sidumiseks põhiseadmega või järgige lihtsalt **Cudy rakenduse** juhiseid.

• **Meetod A:** Automaatne sidumine, kui uus seade on samast pakendist kui põhiseade.

• **Meetod B:** Vajutage samaaegselt mõlema seadme WPS-nuppe.

• **Meetod C:** Ühendage Ethernet-kaabli üks ots uue seadmesse ja teine ots põhiseadmesse.

6. Asetage lisatud seade põhiseadme ja Wi-Fi surnud tsooni vahele keskele, kus teie telefon tuvastab vähemalt kaks signaaliriba. Pärast käivitumist ühendub see automaatselt uuesti põhiseadmega.

Suomi

1. Kytke virtalähde pääyksikön DC-virtaliittimeen. Käynnistä se ja odota, kunnes järjestelmän LED palaa jatkuvasti.

2. Liitä Ethernet-kaapeli DSL/kaapelimodeemista tai seinäpistorasiasta pääyksikön porttiin 1.

3. Siirry puhelimessa Asetukset > WLAN. Etsi ja napauta pääyksikön Wi-Fi-nimeä. Syötä salasana ja napauta Liity.

4. Valitse menetelmä pääyksikön määrittämiseksi.

• **Menetelmä A:** Käynnistä ladattu **Cudy-sovellus** ja seuraa näyttöohjeita.

• **Menetelmä B:** Avaa selain, kirjoita **cudy.net** (tai 192.168.10.1), luo järjestelmänvalvojan salasana ja kirjaudu sisään. Seuraa ohjeita Pika-asetuksen suorittamiseksi.

5. Aseta uusi yksikkö lähelle pääyksikköä, käynnistä se ja odota, kunnes sen järjestelmän LED palaa jatkuvasti. Valitse menetelmä sen pariksi liittämiseksi pääyksikköön, tai seuraa vain **Cudy-sovelluksen** ohjeita.

• **Menetelmä A:** Automaattinen pariliitos, jos uusi yksikkö on samasta pakkauksesta kuin pääyksikkö.

• **Menetelmä B:** Paina samanaikaisesti molempien yksiköiden WPS-painikkeita.

• **Menetelmä C:** Liitä Ethernet-kaapelin toinen pää uuteen yksikköön ja toinen pää pääyksikköön.

6. Siirrä lisätty yksikkö puoliväliin pääyksikön ja Wi-Fi-kuollut alueen välille, missä puhelimessi havaitsee vähintään kaksi signaalijuovaa. Se yhdistyy automaattisesti uudelleen pääyksikköön käynnistyksen jälkeen.

Hrvatski

1. Uključite adapter za napajanje u DC priključak za napajanje glavne jedinice. Uključite je i pričekajte da se LED sustava upali i svijetli stalno.

2. Priključite Ethernet kabel iz DSL/kabel modema ili zidne utičnice u Port 1 glavne jedinice.

3. Na telefonu idite na Postavke > WLAN. Pronađite i dodirnite naziv Wi-Fi mreže glavne jedinice. Unesite lozinku i dodirnite Pridruži se.

4. Odaberite jedno metodu za konfiguraciju glavne jedinice.

• **Metoda A:** Pokrenite preuzetu Cudy aplikaciju i slijedite upute na zaslonu.

• **Metoda B:** Otvorite preglednik, unesite **cudy.net** (ili 192.168.10.1), kreirajte administratorsku lozinku i prijavite se. Slijedite upute za dovršetak Brzog postavljanja.

5. Postavite novu jedinicu blizu glavne jedinice, uključite je i pričekajte da se njezin LED sustava upali i svijetli stalno. Odaberite metodu za uparivanje s glavnom jedinicom, ili jednostavno slijedite upute u Cudy aplikaciji.

• **Metoda A:** Automatsko uparivanje ako je nova jedinica iz istog paketa kao glavna jedinica.

• **Metoda B:** Istodobno pritisnite gumbe WPS na obje jedinice.

• **Metoda C:** Uključite jedan kraj Ethernet kabela u novu jedinicu, a drugi kraj u glavnu jedinicu.

6. Premjestite dodanu jedinicu na sredinu između glavne jedinice i mrtve zone Wi-Fi, gdje vaš telefon detektira najmanje dvije tračice signala. Nakon pokretanja, automatski će se ponovno spojiti na glavnu jedinicu.

Magyar

1. Csatlakoztassa a tápegységet a fő egység DC tápcsatlakozójához. Kapcsolja be, és várja meg, amíg a rendszer LED folyamatosan világít.

2. Csatlakoztassa az Ethernet-kábelt a DSL/kábelmodemről vagy a fali aljzatból a főegység 1-es portjához.

3. A telefonján lépjen a Beállítások > WLAN menüpontra. Keresse meg és érintse meg a fő egység Wi-Fi nevét. Írja be a jelszót, majd érintse meg a Csatlakozás lehetőséget.

4. Válasszon egy módszert a fő egység konfigurálásához.

• **A módszer:** Indítsa el a letöltött Cudy alkalmazást, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

• **B módszer:** Nyisson meg egy böngészőt, írja be a **cudy.net** címet (vagy 192.168.10.1), hozzon létre egy adminisztrátori jelszót, és jelentkezzen be. Kövesse az utasításokat a Gyorsbeállítás befejezéséhez.

5. Helyezze az új egységet a fő egység közelébe, kapcsolja be, és várja meg, amíg a rendszer LED folyamatosan világít. Válasszon egy módszert a fő egységgel való párosításra, vagy egyszerűen kövesse a Cudy alkalmazás utasításait.

• **A módszer:** Automatikus párosítás, ha az új egység ugyanabból a csomagból származik, mint a fő egység.

• **B módszer:** Nyomja meg egyszerre mindkét egység WPS gombját.

• **C módszer:** Csatlakoztasson egy Ethernet-kábel egyik végét az új egységhez, a másik végét a fő egységhez.

6. Helyezze az új egységet a fő egység és a Wi-Fi halózóna közé félútra, ahol a telefonja legalább két jelcsíkot érzékel. A bekapcsolást követően automatikusan újracsatlakozik a fő egységhez.

Қазақша

1. Негізгі блоктың DC қуат розеткасына қуат адаптерін қосыңыз. Оны қуаттаңыз және жүйелік LED тұрақты жана бастағанша күтіңіз.

2. Ethernet кабелін DSL/кабельді модемнен немесе қабырға розеткасынан негізгі блоктың 1-портына қосыңыз.

3. Телефоныңызда Параметрлер > WLAN бөліміне өтіңіз. Негізгі блоктың Wi-Fi атауын тауып, басыңыз. Құпия сөзді енгізіп, Қосылуды басыңыз.

4. Негізгі блокты конфигурациялау үшін бір әдіс тандаңыз.

• **Әдіс А:** Жүктелген **Cudy қосымшасын** іске қосып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

• **Әдіс Б:** Браузерді ашып, **cudy.net** (немесе 192.168.10.1) енгізіңіз, әкімші құпия сөзін жасап, кіріңіз. Жылдам орнатуды аяқтау үшін нұсқауларды орындаңыз.

5. Жаңа блокты негізгі блоктың жанына орналастырып, қуаттаңыз және оның жүйелік LED тұрақты жана бастағанша күтіңіз. Оны негізгі блоктың жұптасу үшін бір әдіс тандаңыз, немесе жай **Cudy қосымшасындағы** нұсқауларды орындаңыз.

• **Әдіс А:** Ерер жаңа блок негізгі блоктан бірдей жинақтан болса, автоматты жұптасу.

• **Әдіс Б:** Екі блоктың да WPS түймешіктерін бір уақытта басыңыз.

• **Әдіс С:** Ethernet кабелінің бір ұшын жаңа блокқа, екінші ұшын негізгі блокқа қосыңыз.

6. Қосылған блокты негізгі блок пен Wi-Fi жоқ аймақтың ортасына жылжытыңыз, онда телефоныңыз кемінде екі сигнал жолағын анықтайды. Ол іске қосылғаннан кейін автоматты түрде негізгі блокқа қайта қосылады.

Lietuvių kalba

1. Prijunkite maitinimo adapterį prie pagrindinio bloko DC maitinimo lizdo. Įjunkite jį ir palaukite, kol sistemos LED užsidegs nuolat.

2. Prijunkite Ethernet kabelį nuo DSL/kabelinio modemo arba sienos lizdo prie pagrindinio įrenginio 1 prievado.

3. Telefone eikite į Nustatymai > WLAN. Raskite ir palieskite pagrindinio bloko Wi-Fi pavadinimą. Įveskite slaptažodį ir palieskite Prisijungti.

4. Pasirinkite vieną pagrindinio bloko konfigūravimo metodą.

• **Metodas A:** Paleiskite atsisiųstą **Cudy programėlę** ir vykdykite ekrane rodomas instrukcijas.

• **Metodas B:** Atidarykite naršyklę, įveskite **cudy.net** (arba 192.168.10.1), sukurkite administratoriaus slaptažodį ir prisijunkite. Vykdykite instrukcijas, kad užbaigtumėte Greitąjį nustatymą.

5. Padėkite naują bloką šalia pagrindinio bloko, įjunkite jį ir palaukite, kol jo sistemos LED užsidegs nuolat. Pasirinkite vieną metodą, kad suporuotumėte jį su pagrindiniu bloku, arba tiesiog vykdykite instrukcijas **Cudy programėlėje**.

• **Metodas A:** Automatinis suporavimas, jei naujas blokas yra iš to paties paketo kaip pagrindinis.

• **Metodas B:** Vienu metu paspauskite abiejų blokų WPS mygtukus.

• **Metodas C:** Prijunkite vieną Ethernet laido galą prie naujo bloko, o kitą galą prie pagrindinio bloko.

6. Perkelkite pridėtą bloką į vidurį tarp pagrindinio bloko ir Wi-Fi negyvos zonos, kur jūsų telefonas aptinka bent du signalo juostelius. Įsijungus, jis automatiškai persijungs su pagrindiniu bloku.

Latviski

1. Pievienojiet barošanas adapteri galvenās ierīces DC barošanas ligzdai. Ieslēdziet to un gaidiet, kamēr sistēmas LED degs pastāvīgi.

2. Pievienojiet Ethernet kabeli no DSL/kabeļa modema vai sienas kontaktligzdas galvenās ierīces 1. portā.

3. Tālrunī dodieties uz lestatījumi > WLAN. Atrodiet un pieskarieties galvenās ierīces Wi-Fi nosaukumam. Ievadiet paroli un pieskarieties Pievienoties.

4. Izvēlieties vienu metodi galvenās ierīces konfigurēšanai.

• **Metode A:** Palaidiet lejupielādēto **Cudy lietotni** un sekojiet norādījumiem ekrānā.

• **Metode B:** Atveriet pārlūku, ievadiet **cudy.net** (vai 192.168.10.1), izveidojiet administratora paroli un pierakstieties. Sekojiet norādījumiem, lai pabeigtu Ātro iestatīšanu.

5. Novietojiet jauno ierīci tuvu galvenajai ierīcei, ieslēdziet to un gaidiet, kamēr tās sistēmas LED degs pastāvīgi. Izvēlieties metodi, lai to sasaistītu ar galveno ierīci, vai vienkārši sekojiet norādījumiem **Cudy lietotnē**.

• **Metode A:** Automātiska sasaiste, ja jaunā ierīce ir no tās pašas komplektācijas kā galvenā.

• **Metode B:** Vienlaikus nospiediet abu ierīču WPS pogas.

• **Metode C:** Pievienojiet vienu Ethernet kabeļa galu jaunajai ierīcei, bet otru galu galvenajai ierīcei.

6. Pārvietojiet pievienoto ierīci uz viduspunktu starp galveno ierīci un Wi-Fi signāla trūkuma zonu, kur jūsu tālrunis uztver vismaz divas signāla joslas. Pēc ielādes tā automātiski atkārtoti savienosies ar galveno ierīci.

Nederlands

1. Sluit de stroomadapter aan op de DC-stroomaansluiting van de hoofdunit. Zet hem aan en wacht tot de systeem-LED constant brandt.

2. Steek de Ethernet-kabel van de DSL/kabelmodem of het wandcontactdoos in poort 1 van de hoofdunit.

3. Ga op je telefoon naar Instellingen > WLAN. Zoek en tik op de Wi-Fi-naam van de hoofdunit. Voer het wachtwoord in en tik op Verbinden.

4. Kies een methode om de hoofdunit te configureren.

• **Methode A:** Start de gedownloade Cudy App en volg de instructies op het scherm.

• **Methode B:** Open een browser, voer **cudy.net** in (of 192.168.10.1), maak een beheerderswachtwoord en log in. Volg de instructies om de Snelle installatie te voltooien.

5. Plaats de nieuwe unit in de buurt van de hoofdunit, zet hem aan en wacht tot zijn systeem-LED constant brandt. Kies een methode om hem te koppelen met de hoofdunit, of volg gewoon de instructies in de Cudy App.

• **Methode A:** Automatisch koppelen als de nieuwe unit uit dezelfde verpakking komt als de hoofdunit.

• **Methode B:** Druk gelijktijdig op de WPS-knoppen van beide units.

• **Methode C:** Sluit een Ethernet-kabel aan op de nieuwe unit en de andere kant op de hoofdunit.

6. Verplaats de toegevoegde unit naar een middenpunt tussen de hoofdunit en de Wi-Fi dode zone, waar je telefoon minstens twee signaalbalken detecteert. Na het opstarten verbindt hij automatisch opnieuw met de hoofdunit.

Norsk

1. Koble strømadapteren til DC-strømtilkoblingen på hovedenheten. Slå den på og vent til systemets LED lyser kontinuerlig.

2. Plugg Ethernet-kabelen fra DSL/kabelmodemet eller vegguttaket inn i port 1 på hovedenheten.

3. Gå til Innstillinger > WLAN på telefonen din. Finn og trykk på hovedenhetens Wi-Fi-navn. Skriv inn passordet og trykk på Bli med.

4. Velg en metode for å konfigurere hovedenheten.

• **Metode A:** Start den nedlastede **Cudy-appen** og følg instruksjonene på skjermen.

• **Metode B:** Åpne en nettleser, skriv inn **cudy.net** (eller 192.168.10.1), opprett et administratorpassord og logg inn. Følg instruksjonene for å fullføre Rask oppsett.

5. Plasser den nye enheten nær hovedenheten, slå den på og vent til dens system-LED lyser kontinuerlig. Velg en metode for å pare den med hovedenheten, eller bare følg instruksjonene i **Cudy-appen**.

• **Metode A:** Automatisk paring hvis den nye enheten er fra samme pakke som hovedenheten.

• **Metode B:** Trykk på WPS-knappene på begge enhetene samtidig.

• **Metode C:** Koble den ene enden av en Ethernet-kabel til den nye enheten og den andre enden til hovedenheten.

6. Flytt den tilføyde enheten til et midtpunkt mellom hovedenheten og Wi-Fi-dødsone, hvor telefonen din detekterer minst to signalstolper. Etter oppstart vil den automatisk koble til hovedenheten på nytt.

Polski

1. Podłącz adapter zasilania do gniazda zasilania DC jednostki głównej. Włącz ją i poczekaj, aż dioda systemowa zaświeci się ciągłym światłem.

2. Podłącz kabel Ethernet z modemu DSL/kablowego lub gniazdka ściennego do portu 1 jednostki głównej.

3. Na telefonie przejdź do Ustawienia > WLAN. Znajdź i dotknij nazwy sieci Wi-Fi jednostki głównej. Wprowadź hasło i dotknij Dołącz.

4. Wybierz jedną metodę konfiguracji jednostki głównej.

• **Metoda A:** Uruchom pobraną **aplikację Cudy** i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

• **Metoda B:** Otwórz przeglądarkę, wprowadź **cudy.net** (lub 192.168.10.1), utwórz hasło administratora i zaloguj się. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby ukończyć Szybką konfigurację.

5. Umieść nową jednostkę w pobliżu jednostki głównej, włącz ją i poczekaj, aż jej dioda systemowa zaświeci się ciągłym światłem. Wybierz metodę sparowania jej z jednostką główną lub po prostu postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji Cudy.

• **Metoda A:** Automatyczne sparowanie, jeśli nowa jednostka pochodzi z tego samego opakowania co jednostka główna.

• **Metoda B:** Naciśnij jednocześnie przyciski WPS na obu jednostkach.

• **Metoda C:** Podłącz jeden koniec kabla Ethernet do nowej jednostki, a drugi koniec do jednostki głównej.

6. Przenieś dodaną jednostkę do punktu pośredniego między jednostką główną a martwą strefą Wi-Fi, gdzie telefon wykrywa co najmniej dwie kreski sygnału. Po uruchomieniu automatycznie ponownie połączy się z jednostką główną.

Português

1. Conecte o adaptador de energia à tomada de alimentação DC da unidade principal. Ligue-a e aguarde até que o LED do sistema acenda continuamente.

2. Ligue o cabo Ethernet do modem DSL/cabo ou da tomada de parede na Porta 1 da unidade principal.

3. No seu telefone, vá para Configurações > WLAN. Encontre e toque no nome Wi-Fi da unidade principal. Insira a senha e toque em Participar.

4. Escolha um método para configurar a unidade principal.

• Método A: Inicie o **aplicativo Cudy** baixado e siga as instruções na tela.

• Método B: Abra um navegador, insira **cudy.net** (ou 192.168.10.1), crie uma senha de administrador e faça login. Siga as instruções para concluir a Configuração Rápida.

5. Coloque a nova unidade perto da unidade principal, ligue-a e aguarde até que seu LED do sistema acenda continuamente. Escolha um método para emparelhá-la com a unidade principal, ou simplesmente siga as instruções no **aplicativo Cudy**.

• Método A: Emparelhamento automático se a nova unidade for da mesma embalagem que a unidade principal.

• Método B: Pressione os botões WPS de ambas as unidades simultaneamente.

• Método C: Conecte uma extremidade de um cabo Ethernet à nova unidade e a outra extremidade à unidade principal.

6. Mova a unidade recém-adicionada para um ponto intermediário entre a unidade principal e a zona sem Wi-Fi, onde seu telefone detecta pelo menos duas barras de sinal. Após a inicialização, ela se reconectará automaticamente à unidade principal.

Română

1. Conectați adaptorul de alimentare la conectorul de alimentare DC al unității principale. Porniți-o și așteptați până când LED-ul sistemului se aprinde continuu.

2. Conectați cablul Ethernet de la modemul DSL/cablu sau priza de perete în Portul 1 al unității principale.

3. Pe telefon, accesați Setări > WLAN. Găsiți și atingeți numele Wi-Fi al unității principale. Introduceți parola și atingeți Alăturați-vă.

4. Alegeți o metodă pentru a configura unitatea principală.

• **Metoda A:** Lansati **aplicația Cudy** descărcată și urmați instrucțiunile de pe ecran.

• **Metoda B:** Deschideți un browser, introduceți **cudy.net** (sau 192.168.10.1), creați o parolă de administrator și autentificați-vă. Urmați instrucțiunile pentru a finaliza Configurarea Rapidă.

5. Plasați noua unitate lângă unitatea principală, porniți-o și așteptați până când LED-ul său de sistem se aprinde continuu. Alegeți o metodă pentru a o împerechea cu unitatea principală, sau pur și simplu urmați instrucțiunile din **aplicația Cudy**.

• **Metoda A:** Împerechere automată dacă noua unitate este din același pachet cu unitatea principală.

• **Metoda B:** Apăsați simultan butoanele WPS de pe ambele unități.

• **Metoda C:** Conectați un capăt al unui cablu Ethernet la noua unitate și celălalt capăt la unitatea principală.

6. Mutați unitatea adăugată la un punct la jumătatea distanței dintre unitatea principală și zona moartă Wi-Fi, unde telefonul detectează cel puțin două bare de semnal. După pornire, se va reconecta automat la unitatea principală.

Русский

1. Подключите блок питания к разъёму питания основного модуля. Включите устройство и дождитесь, когда будет непрерывно гореть системный индикатор.

2. Подключите кабель Ethernet от DSL/кабельного модема или настенной розетки к порту 1 основного блока.

3. Откройте в настройках телефона список сетей Wi-Fi. Найдите в списке сеть Wi-Fi основного модуля. Введите пароль и подключитесь к сети.

4. Выберите способ настройки основного модуля:

• **Способ A.** Скачайте и откройте приложение Cudy, затем следуйте указаниям в приложении.

• **Способ B.** Введите в адресной строке браузера **cudy.net** (или 192.168.10.1) и создайте пароль администратора для входа.

5. Разместите вспомогательный модуль недалеко от основного модуля, включите его и дождитесь, когда будет непрерывно гореть системный индикатор. Выберите способ сопряжения вспомогательного модуля с основным модулем или просто следуйте указаниям в приложении Cudy.

• **Способ A.** Если вспомогательный модуль из того же комплекта, что и основной модуль, то сопряжение будет выполнено автоматически.

• **Способ B.** Одновременно нажмите на обоих модулях кнопку WPS.

• **Способ C.** Подключите один конец кабеля Ethernet к вспомогательному модулю, а другой конец — к основному модулю.

6.Разместите вспомогательный модуль примерно посередине между основным модулем и зоной со слабым сигналом Wi-Fi (на телефоне должно быть по крайней мере две палочки сигнала Wi-Fi). После включения вспомогательный модуль автоматически подключится к основному модулю.

Slovenčina

1. Zapojte napájací adaptér do DC napájacieho konektora hlavnej jednotky. Zapnite ju a počkajte, kým systémová LED svieti trvalo.

2. Zapojte ethernetový kábel z DSL/káblového modemu alebo zo zásuvky do portu 1 hlavnej jednotky.

3. Na telefóne prejdite do Nastavenia > WLAN. Nájdite a klepnite na názov Wi-Fi hlavnej jednotky. Zadajte heslo a klepnite na Pripojiť.

4. Zvoľte jednu metódu na konfiguráciu hlavnej jednotky.

• **Metóda A:** Spustite stiahnutú aplikáciu Cudy a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

• **Metóda B:** Otvorte prehliadač, zadajte **cudy.net** (alebo 192.168.10.1), vytvorte heslo správcu a prihláste sa. Dokončite Rýchle nastavenie podľa pokynov.

5. Umiestnite novú jednotku blízko hlavnej jednotky, zapnite ju a počkajte, kým jej systémová LED svieti trvalo. Zvoľte metódu na spárovanie s hlavnou jednotkou, alebo jednoducho postupujte podľa pokynov v aplikácii Cudy.

• **Metóda A:** Automatické spárovanie, ak je nová jednotka z rovnakého balenia ako hlavná jednotka.

• **Metóda B:** Súčasne stlačte tlačidlá WPS na oboch jednotkách.

• **Metóda C:** Zapojte jeden koniec ethernetového kábla do novej jednotky a druhý koniec do hlavnej jednotky.

6. Presuňte pridanú jednotku do stredného bodu medzi hlavnou jednotkou a mŕtvou zónou Wi-Fi, kde váš telefón deteguje aspoň dve čiarky signálu. Po spustení sa automaticky znovu pripojí k hlavnej jednotke.

Slovenščina

1. Priključite napajalni adapter na DC napajalni priključek glavne enote. Vklopite jo in počakajte, da se sistem LED prižge in sveti stalno.

2. Priključite Ethernet kabel iz DSL/kabelski modem ali stenske vtičnice v vrata 1 glavne enote.

3. V telefonu pojdite v Nastavitve > WLAN. Poiščite in tapnite ime Wi-ja glavne enote. Vnesite geslo in tapnite Pridruži se.

4. Izberite eno metodo za konfiguracijo glavne enote.

• **Metoda A:** Zaženite preneseno aplikacijo Cudy in sledite navodilom na zaslonu.

• **Metoda B:** Odprite brskalnik, vnesite **cudy.net** (ali 192.168.10.1), ustvarite geslo administratorja in se prijavite. Sledite navodilom za dokončanje Hitre nastavitve.

5. Postavite novo enoto blizu glavne enote, vklopite jo in počakajte, da se njen sistem LED prižge in sveti stalno. Izberite metodo za seznanjanje z glavno enoto, ali preprosto sledite navodilom v aplikaciji Cudy.

• **Metoda A:** Samodejno seznanjanje, če je nova enota iz istega paketa kot glavna enota.

• **Metoda B:** Hkrati pritisnite gumba WPS na obeh enotah.

• **Metoda C:** Priključite en konec Ethernet kabla v novo enoto, drugi konec pa v glavno enoto.

6. Premaknite dodano enoto na srednjo točko med glavno enoto in območjem brez Wi-ja, kjer vaš telefon zazna vsaj dva signalna okvirčka. Po zagonu se bo samodejno ponovno povezala z glavno enoto.

Srpski

1. Укључите адаптер за напајање у DC прикључак за напајање главне јединице. Укључите је и сачекајте да се системски LED упали и стално светли.

2. Прикључите Етхернет кабл из ДСЛ/кабловског модема или зидне утичнице у Порт 1 главне јединице.

3. На телефону идите у Подешавања > WLAN. Пронађите и додирните име Wi-Fi мреже главне јединице. Унесите лозинку и додирните Придружи се.

4. Изаберите један метод за конфигурацију главне јединице.

• **Метод А:** Покрените преузету **Cudy апликацију** и пратите упутства на екрану.

• **Метод Б:** Отворите прегледач, унесите **cudy.net** (или 192.168.10.1), креирајте администраторску лозинку и пријавите се. Пратите упутства да завршите Брзо подешавање.

5. Поставите нову јединицу близу главне јединице, укључите је и сачекајте да се њен системски LED упали и стално светли. Изаберите метод за упаривање са главном јединицом, или једноставно пратите упутства у **Cudy апликацији**.

• **Метод А:** Аутоматско упаривање ако је нова јединица из истог пакета као главна.

• **Метод Б:** Истовремено притисните WPS дугмад на обе јединице.

• **Метод В:** Укључите један крај Етернет кабла у нову јединицу, а други крај у главну јединицу.

6. Померите додату јединицу на средњу тачку између главне јединице и мртве зоне Wi-Fi, где ваш телефон детектује бар две траке сигнала. Након покретања, аутоматски ће се поново повезати са главном јединицом.

Svenska

1. Anslut nätadaptern till huvudenhetens DC-strömuttag. Sätt på den och vänta tills systemets LED lyser stabilt.

2. Anslut Ethernet-kabeln från DSL/kabelmodemet eller vägguttaget till port 1 på huvudenheten.

3. På telefonen, gå till Inställningar > WLAN. Hitta och tryck på huvudenhetens Wi-Fi-namn. Ange lösenord och tryck på Anslut.

4. Välj en metod för att konfigurera huvudenheten.

• **Metod A:** Starta den nedladdade **Cudy-appen** och följ instruktionerna på skärmen.

• **Metod B:** Öppna en webbläsare, ange **cudy.net** (eller 192.168.10.1), skapa ett administratörslösenord och logga in. Följ instruktionerna för att slutföra Snabbinstallation.

5. Placera den nya enheten nära huvudenheten, sätt på den och vänta tills dess system-LED lyser stabilt. Välj en metod för att para ihop den med huvudenheten, eller följ helt enkelt instruktionerna i **Cudy-appen**.

• **Metod A:** Automatisk parning om den nya enheten är från samma förpackning som huvudenheten.

• **Metod B:** Tryck samtidigt på WPS-knapparna på båda enheterna.

• **Metod C:** Anslut en ände av en Ethernet-kabel till den nya enheten och den andra änden till huvudenheten.

6. Flytta den tillagda enheten till en mittpunkt mellan huvudenheten och Wi-Fi dödzonen, där telefonen upptäcker minst två signalstreck. Efter uppstart kommer den automatiskt att återansluta till huvudenheten.

Türkçe

1. Güç adaptörünü ana ünitenin DC güç jakına takın. Gücü açın ve sistem LED'inin sürekli yanmasını bekleyin.

2. DSL/kablo modeminden veya duvar prizinden gelen Ethernet kablosunu ana ünitenin 1. bağlantı noktasına takın.

3. Telefonunuzda Ayarlar > WLAN'a gidin. Ana ünitenin Wi-Fi adını bulun ve dokunun. Şifreyi girin ve Katıl'a dokunun.

4. Ana üniteyi yapılandırmak için bir yöntem seçin.

• **Yöntem A:** İndirilen **Cudy Uygulamasını** başlatın ve ekrandaki talimatları izleyin.

• **Yöntem B:** Bir tarayıcı açın, **cudy.net** (veya 192.168.10.1) yazın, bir yönetici şifresi oluşturun ve giriş yapın. Hızlı Kurulum'u tamamlamak için talimatları izleyin.

5. Yeni üniteyi ana ünitenin yakınına yerleştirin, gücü açın ve sistem LED'inin sürekli yanmasını bekleyin. Ana üniteyle eşleştirmek için bir yöntem seçin veya sadece **Cudy Uygulamasındaki** talimatları izleyin.

• **Yöntem A:** Yeni ünite ana üniteyle aynı paketten ise otomatik eşleştirme.

• **Yöntem B:** Her iki ünitedeki WPS düğmelerine aynı anda basın.

• **Yöntem C:** Bir Ethernet kablosunun bir ucunu yeni üniteye, diğer ucunu ana üniteye takın.

6. Eklenen üniteyi, ana ünite ile Wi-Fi ölü bölgesi arasında, telefonunuzun en az iki sinyal çubuğu algıladığı bir orta noktaya taşıyın. Açılıştan sonra otomatik olarak ana üniteye yeniden bağlanacaktır.

Україна

1. Підключіть адаптер живлення до роз'єму живлення постійного струму основного блоку. Увімкніть його та зачекайте, поки системний світлодіод не загориться постійно.

2. Підключіть кабель Ethernet від DSL/кабельного модема або настінної розетки до порту 1 основного блоку.

3. На телефоні перейдіть у Налаштування > WLAN. Знайдіть та торкніться назву Wi-Fi основного блоку. Введіть пароль і торкніться Приєднатися.

4. Виберіть один спосіб налаштування основного блоку.

• **Спосіб А:** Запустіть завантажену **програму Cudy** та дотримуйтесь інструкцій на екрані.

• **Спосіб Б:** Відкрийте браузер, введіть **cudy.net** (або 192.168.10.1), створіть пароль адміністратора та увійдіть. Дотримуйтесь інструкцій для завершення Швидкого налаштування.

5. Розмістіть новий блок поблизу основного блоку, увімкніть його та зачекайте, поки його системний світлодіод не загориться постійно. Виберіть спосіб його сполучення з основним блоком або просто дотримуйтесь інструкцій у **програмі Cudy**.

• **Спосіб А:** Автоматичне сполучення, якщо новий блок з того ж пакету, що й основний.

• **Спосіб Б:** Одночасно натисніть кнопки WPS на обох блоках.

• **Спосіб В:** Підключіть один кінець кабелю Ethernet до нового блоку, а інший кінець до основного блоку.

6. Перемістіть доданий блок на середину відстані між основним блоком і зоною без Wi-Fi, де ваш телефон виявляє щонайменше дві смужки сигналу. Після завантаження він автоматично повторно підключиться до основного блоку.

اللغة العربية

1. قم بتوصيل محول الطاقة بمقبس طاقة التيار المستمر (DC) للوحدة الرئيسية. شغلها وانتظر حتى يضيء مؤشر النظام بشكل ثابت.

2.قم بتوصيل كابل الإيثرنت من مودم DSL/الكابل أو مأخذ الحائط بالمنفذ 1 للوحدة الرئيسية.

3.انتقل إلى الإعدادات > WLAN على هاتفك. ابحث عن اسم شبكة Wi-Fi للوحدة الرئيسية واضغط عليه. أدخل كلمة المرور واضغط على الانضمام.

4.اختر إحدى طرق تكوين الوحدة الرئيسية.

• **الطريقة أ:** شغّل تطبيق Cudy الذي تم تنزيله ثم اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة.

• **الطريقة ب:** افتح متصفحًا، وأدخل cudy.net (أو 192.168.10.1)، وأنشئ كلمة مرور المسؤول وقم بتسجيل الدخول. اتبع التعليمات لإكمال الإعداد السريع.

5.ضع الوحدة الجديدة بالقرب من الوحدة الرئيسية، وشغلها وانتظر حتى يضيء مؤشر نظامها بشكل ثابت. اختر إحدى طرق إقرانها بالوحدة الرئيسية، أو ببساطة اتبع التعليمات في تطبيق Cudy.

• **الطريقة أ:** الإقران التلقائي إذا كانت الوحدة الجديدة من نفس علبة الوحدة الرئيسية.

• **الطريقة ب:** اضغط على أزرار WPS على كلا الوحدتين في وقت واحد.

• **الطريقة ج:** قم بتوصيل أحد طرفي كابل إيثرنت بالوحدة الجديدة، والطرف الآخر بالوحدة الرئيسية.

6.انقل الوحدة المضافة إلى نقطة منتصف بين الوحدة الرئيسية ومنطقة انعدام إشارة Wi-Fi، حيث يكتشف هاتفك شريطين على الأقل من الإشارة. سيعيد الاتصال تلقائيًا بالوحدة الرئيسية بعد التمهيد.

日本語

1. 電源アダプターを親機のDC電源ジャックに差し込みます。電源を入れ、システムLEDが点灯するまで待ちます。

2. DSL/ケーブルモデムまたは壁のコンセントからイーサネットケーブルをメインユニットのポート1に差し込みます。

3.スマートフォンの設定 > WLANに進みます。親機のWi-Fi名を見つけてタップします。パスワードを入力し、「接続」をタップします。

4. 親機を設定する方法を1つ選択してください。

• **方法A:** ダウンロードした**Cudyアプリ**を起動し、画面の指示に従ってください。

• **方法B:** ブラウザを開き、cudy.net（または192.168.10.1）と入力し、管理者パスワードを作成してログインします。画面の指示に従ってクイックセットアップを完了させてください。

5. 新しい子機を親機の近くに置き、電源を入れ、そのシステムLEDが点灯するまで待ちます。親機とペアリングする方法を1つ選択するか、またはダウンロードした**Cudyアプリ**の指示に従ってください。

• **方法A:** 新しい子機が親機と同じパッケージの場合、自動ペアリング。

• **方法B:** 両機のWPSボタンを同時に押します。

• **方法C:** イーサネットケーブルの一方の端を新しい子機に、もう一方の端を親機に差し込みます。

6. 追加した子機を、親機とWi-Fiデッドゾーンの中間地点に移動します。そこではスマートフォンが少なくとも2本の電波強度を検出します。起動後、自動的に親機に再接続されます。

한국어

1. 전원 어댑터를 본체의 DC 전원 잭에 연결하십시오. 전원을 켜고 시스템 LED가 고정되게 켜질 때까지 기다리십시오.

2. DSL/케이블 모뎀 또는 벽면 콘센트의 이더넷 케이블을 메인 유닛의 포트 1에 연결하십시오.

3. 휴대전화에서 설정 > WLAN으로 이동하십시오. 본체의 Wi-Fi 이름을 찾아 탭하십시오. 비밀번호를 입력하고 '가입'을 탭하십시오.

4. 본체를 구성할 방법 하나를 선택하십시오.

• **방법 A:** 다운로드한 **Cudy 앱을** 실행한 후 화면상의 안내를 따르십시오.

• **방법 B:** 브라우저를 열고, cudy.net (또는 192.168.10.1)을 입력하고, 관리자 비밀번호를 생성하여 로그인하십시오. 빠른 설정을 완료하려면 화면상의 안내를 따르십시오.

5. 새로운 유닛을 본체 가까이에 놓고 전원을 켜고 해당 시스템 LED가 고정되게 켜질 때까지 기다리십시오. 본체와 페어링할 방법 하나를 선택하거나, 다운로드한 **Cudy 앱의** 안내를 따르십시오.

• **방법 A:** 새로운 유닛이 본체와 같은 패키지에서 나온 경우 자동 페어링.

• **방법 B:** 두 유닛의 WPS 버튼을 동시에 누르십시오.

• **방법 C:** 이더넷 케이블 한쪽 끝을 새로운 유닛에, 다른 쪽 끝을 본체에 연결하십시오.

6. 추가된 유닛을 본체와 Wi-Fi 데드 존 사이의 중간 지점으로 이동하십시오. 그곳에서 휴대전화가 최소 2칸 이상의 신호를 감지해야 합니다. 부팅 후 자동으로 본체에 재연결됩니다.

Indonesia

1. Colokkan adaptor daya ke colokan daya DC unit utama. Nyalakan dan tunggu hingga LED sistem menyala terus.

2. Colokkan kabel Ethernet dari modem DSL/kabel atau stopkontak dinding ke Port 1 unit utama.

3. Buka Pengaturan > WLAN di ponsel Anda. Temukan dan ketuk nama Wi-Fi unit utama. Masukkan kata sandi dan ketuk Bergabung.

4. Pilih satu metode untuk mengonfigurasi unit utama.

• **Metode A:** Luncurkan Aplikasi Cudy yang telah diunduh, lalu ikuti petunjuk di layar.

• **Metode B:** Buka browser, masukkan **cudy.net** (atau 192.168.10.1), buat kata sandi admin, dan login. Ikuti petunjuk untuk menyelesaikan Pengaturan Cepat.

5. Tempatkan unit baru dekat unit utama, nyalakan dan tunggu hingga LED sistemnya menyala terus. Pilih satu metode untuk memasangkannya dengan unit utama, atau cukup ikuti petunjuk di Aplikasi Cudy.

• **Metode A:** Pemasangan otomatis jika unit baru berasal dari paket yang sama dengan unit utama.

• **Metode B:** Tekan tombol WPS pada kedua unit secara bersamaan.

• **Metode C:** Colokkan satu ujung kabel Ethernet ke unit baru, dan ujung lainnya ke unit utama.

6. Pindahkan unit yang ditambahkan ke titik tengah antara unit utama dan zona mati Wi-Fi, di mana ponsel Anda mendeteksi setidaknya dua batang sinyal. Setelah booting, unit akan otomatis menyambung kembali ke unit utama.

ภาษาไทย

1. เสียบอะแดปเตอร์ไฟเข้ากับช่องเสียบไฟ DC ของอุปกรณ์หลัก เปิดเครื่องและรอจนกว่า LED ระบบจะติดค้าง

2. เสียบสายอีเทอร์เน็ตจากโมเด็ม DSL/เคเบิลหรือเต้ารับผนังเข้ากับพอร์ต 1 ของหน่วยหลัก

3. ไปที่ การตั้งค่า > WLAN บนโทรศัพท์ของคุณ ค้นหาและแตะชื่อ Wi-Fi ของอุปกรณ์หลัก ป้อนรหัสผ่านและแตะ เข้าร่วม

4. เลือกวิธีใดวิธีหนึ่งในการกำหนดค่าอุปกรณ์หลัก

• วิธี A: เปิดแอป Cudy ที่ดาวน์โหลดไว้ จากนั้นทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ

• วิธี B: เปิดเบราว์เซอร์ ป้อน cudy.net (หรือ 192.168.10.1) สร้างรหัสผ่านผู้ดูแลระบบและเข้าสู่ระบบ ทำตามคำแนะนำเพื่อให้การตั้งค่าเริ่มต้นเสร็จสิ้น

5. วางอุปกรณ์ใหม่ไว้ใกล้กับอุปกรณ์หลัก เปิดเครื่องและรอจนกว่า LED ระบบของมันติดค้าง เลือกวิธีใดวิธีหนึ่งในการจับคู่กับอุปกรณ์หลัก หรือเพียงทำตามคำแนะนำในแอป Cudy

• วิธี A: จับคู่โดยอัตโนมัติหากอุปกรณ์ใหม่อยู่ในชุดเดียวกับอุปกรณ์หลัก

• วิธี B: กดปุ่ม WPS บนอุปกรณ์ทั้งสองพร้อมกัน

• วิธี C: เสียบปลายสายอีเธอร์เน็ตด้านหนึ่งเข้ากับอุปกรณ์ใหม่ และอีกด้านหนึ่งเข้ากับอุปกรณ์หลัก

6. ย้ายอุปกรณ์ที่เพิ่มใหม่ไปยังจุดกึ่งกลางระหว่างอุปกรณ์หลักและจุดอับสัญญาณ Wi-Fi ที่โทรศัพท์ของคุณตรวจจับสัญญาณได้อย่างน้อยสองแถบ หลังจากบูตแล้ว มันจะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์หลักอีกครั้งโดยอัตโนมัติ

Tiếng Việt

1. Cắm bộ chuyển đổi nguồn vào jack cấp nguồn DC của thiết bị chính. Bật nguồn và đợi cho đến khi đèn LED hệ thống sáng liên tục.

2. Cắm cáp Ethernet từ modem DSL/cáp hoặc ổ cắm tường vào Cổng 1 của thiết bị chính.

3. Trên điện thoại, vào Cài đặt > WLAN. Tìm và chạm vào tên Wi-Fi của thiết bị chính. Nhập mật khẩu và chạm vào Tham gia.

4. Chọn một phương pháp để cấu hình thiết bị chính.

• **Phương pháp A:** Khởi chạy **Ứng dụng Cudy** đã tải xuống, sau đó làm theo hướng dẫn trên màn hình.

• **Phương pháp B:** Mở trình duyệt, nhập **cudy.net** (hoặc 192.168.10.1), tạo mật khẩu quản trị viên và đăng nhập. Làm theo hướng dẫn để hoàn tất Thiết lập Nhanh.

5. Đặt thiết bị mới gần thiết bị chính, bật nguồn và đợi đèn LED hệ thống của nó sáng liên tục. Chọn một phương pháp để ghép nối nó với thiết bị chính, hoặc chỉ cần làm theo hướng dẫn trong **Ứng dụng Cudy**.

• **Phương pháp A:** Ghép nối tự động nếu thiết bị mới cùng gói với thiết bị chính.

• **Phương pháp B:** Nhấn đồng thời nút WPS trên cả hai thiết bị.

• **Phương pháp C:** Cắm một đầu cáp Ethernet vào thiết bị mới, đầu còn lại vào thiết bị chính.

6. Di chuyển thiết bị vừa thêm vào điểm giữa thiết bị chính và vùng không có sóng Wi-Fi, nơi điện thoại của bạn phát hiện ít nhất hai vạch tín hiệu. Sau khi khởi động, nó sẽ tự động kết nối lại với thiết bị chính.

中文 (繁體)

1. 將電源適配器插入主設備的電源DC端口，開機並等待系統LED燈恆亮。

2. 將DSL/電纜調制解調器或牆上插座的乙太網絡電纜插入主設備的端口1。

3. 開啟手機「設定 > WLAN」，找到並點擊主設備的Wi-Fi名稱（SSID），輸入密碼後點擊「加入」。

4. 選擇任一方法設定主設備：

• **方法A：**開啟已下載的**Cudy應用程式**，按照螢幕指示操作。

• **方法B：**開啟瀏覽器，輸入cudy.net (或192.168.10.1)，建立管理員密碼並登入，依照步驟完成快速設定。

5. 將新設備放置於主設備附近，開機並等待系統LED燈恆亮。選擇任一方法與主設備配對。

• **方法A：**若新設備與主設備屬於同一套裝，將自動配對。

• **方法B：**同時按下兩台設備的WPS按鈕。

• **方法C：**將網路線一端連接新設備，另一端連接主設備。

6. 將新設備移動至主設備與Wi-Fi死角之間的位置，確保該區域手機至少有兩格信號。新設備啟動後會自動重新連接主設備。

中文 (简体)

1. 将电源适配器插入主设备的电源DC端口，开机并等待系统LED灯常亮。

2. 将来自DSL/有线调制解调器或墙上网口的以太网线插入主设备的端口1。

3. 打开手机“设置 > WLAN”，找到并点击主设备的Wi-Fi名称(SSID)，输入密码后点击“加入”。

4. 选择其中一种方法进行配置主设备。

• **方法A：**打开已下载的**Cudy应用**，按照屏幕指引操作。

• **方法B：**打开浏览器，输入cudy.net (或192.168.10.1)，创建管理员密码并登录，按照步骤完成快速设置。

5. 将新设备放在主设备附近，开机并等待系统LED灯常亮。选择其中一种方法与主设备进行配对。

• **方法A：**若新设备与主设备同属一个套装，将自动配对。

• **方法B：**同时按下两台设备的WPS按钮。

• **方法C：**将网线一端连接新设备，另一端连接主设备。

6. 将新设备放置在主设备与Wi-Fi死角之间的位置，确保该区域手机至少有两格信号。新设备启动后会自动重新连接主设备。

Copyright©2026 Shenzhen Cudy Technology Co., Ltd. All rights reserved.

EU Declaration of Conformity

1. English
Cudy hereby declares that this device complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU, Directive 2014/35/EU, Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU, Directive (EU)2015/863, Directive 2009/125/EC, Regulation (EU)2023/826.
The product was developed under consideration of Regulation (EU)2019/1782.
The original EU Declaration of Conformity is available at http://www.cudy.com/ce.

2. Deutsch
Cudy erklärt hiermit, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU, Richtlinie 2014/35/EU, Richtlinie 2014/53/EU, Richtlinie 2011/65/EU, Richtlinie (EU)2015/863, Richtlinie 2009/125/EG, Verordnung (EU)2023/826.
Das Produkt wurde unter Berücksichtigung der Verordnung (EU)2019/1782 entwickelt.
Die ursprüngliche EU-Konformitätserklärung findet sich unter http://www.cudy.com/ce.

3. Italiano
Cudy dichiara con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle Direttiva 2014/30/UE, Direttiva 2014/35/UE, Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2011/65/UE, Direttiva (UE)2015/863, Direttiva 2009/125/CE, Regolamento (UE)2023/826.
Il prodotto è stato sviluppato nel rispetto del Regolamento (UE)2019/1782.
La dichiarazione originale di conformità UE è disponibile all'indirizzo http://www.cudy.com/ce.

4. Français
Cudy déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des Directive 2014/30/UE, Directive 2014/35/UE, Directive 2014/53/UE, Directive 2011/65/UE, Directive (UE)2015/863, Directive 2009/125/CE, Règlement (UE)2023/826.
Le produit a été développé en tenant compte du Règlement (UE)2019/1782.
La déclaration originale de conformité UE est disponible sur http://www.cudy.com/ce.

5. Türkçe
Cudy, bu cihazın aşağıdaki AB Direktiflerinin temel gerekliliklerine ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder 2014/30/AB Direktifi, 2014/35/AB Direktifi, 2014/53/AB Direktifi, 2011/65/AB Direktifi, (AB)2015/863 Direktifi, 2009/125/AT Direktifi, Tüzük (AB)2023/826 .
Ürün, (AB)2019/1782 Yönetmeliği dikkate alınarak geliştirilmiştir.
Orijinal AB Uygunluk Beyanı belgesi şu adreste bulunabilir http://www.cudy.com/ce.

6. Español
Cudy declara por la presente que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directiva 2014/30/UE, Directiva 2014/35/UE, Directiva 2014/53/UE, Directiva 2011/65/UE, Directiva (UE)2015/863, Directiva 2009/125/CE, Reglamento (UE) 2023/826.
El producto se desarrolló considerando el Reglamento (UE)2019/1782.
La declaración original de conformidad de la UE está disponible en http://www.cudy.com/ce.

7. Nederlands
Cudy verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU, Richtlijn 2014/35/EU, Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2011/65/EU, Richtlijn (EU)2015/863, Richtlijn 2009/125/EG, Verordening (EU)2023/826.
Het product is ontwikkeld met inachtneming van Verordening (EU)2019/1782.
De oorspronkelijke EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op http://www.cudy.com/ce.

8. Português
A Cudy declara por meio desta que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretiva 2014/30/UE, Diretiva 2014/35/UE, Diretiva 2014/53/UE, Diretiva 2011/65/UE, Diretiva (UE)2015/863, Diretiva 2009/125/CE, Regulamento (UE)2023/826.
O produto foi desenvolvido em conformidade com o Regulamento (UE)2019/1782.
A declaração original de conformidade da UE está disponível em http://www.cudy.com/ce.

9. Dansk
Cudy erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 2014/30/EU, Direktiv 2014/35/EU, Direktiv 2014/53/EU, Direktiv 2011/65/EU, Direktiv (EU)2015/863, Direktiv 2009/125/EG, Forordning (EU)2023/826.
Produktet blev udviklet under hensyntagen til Forordning (EU)2019/1782.
Den oprindelige EU-overensstemmelseserklæring kan findes på http://www.cudy.com/ce.

10. Suomi
Cudy todistaa tällä, että tämä laite täyttää Direktiivi 2014/30/EU, Direktiivi 2014/35/EU, Direktiivi 2014/53/EU, Direktiivi 2011/65/EU, Direktiivi (EU)2015/863, Direktiivi 2009/125/EY, Asetus (EU)2023/826 oleelliset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat määräykset.
Tuote kehitettiin ottamalla huomioon asetus (EU) 2019/1782.
Alkuperäinen EU-yhdenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa http://www.cudy.com/ce.

11. Norsk
Cudy erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i Direktiv 2014/30/EU, Direktiv 2014/35/EU, Direktiv 2014/53/EU, Direktiv 2011/65/EU, Direktiv (EU)2015/863, Direktiv 2009/125/EG, Forskrift (EU)2023/826.
Produktet ble utviklet med hensyn til Forskrift (EU)2019/1782.
Den opprinnelige EU-samsvarserklæringen finnes på http://www.cudy.com/ce.

12. Svenska
Cudy förklarar härmed att denna produkt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 2014/30/EU, Direktiv 2014/35/EU, Direktiv 2014/53/EU, Direktiv 2011/65/EU, Direktiv (EU)2015/863, Direktiv 2009/125/EG, Förordning (EU)2023/826.
Produkten utvecklades med hänsyn till förordning (EU)2019/1782.
Den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse finns på http://www.cudy.com/ce.

13. Ελληνικά
Η Cudy δηλώνει με την παρούσα ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των Οδηγία 2014/30/ΕΕ, Οδηγία 2014/35/ΕΕ, Οδηγία 2014/53/ΕΕ, Οδηγία 2011/65/ΕΕ, Οδηγία (ΕΕ)2015/863, Οδηγία 2009/125/ΕΚ, Κανονισμός (ΕΕ)2023/826.
Το προϊόν αναπτύχθηκε λαμβάνοντας υπόψη τον Κανονισμό (ΕΕ)2019/1782.
Η αρχική Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στη διεύθυνση http://www.cudy.com/ce.

14. Polski
Firma Cudy niniejszym oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymagania i inne stosowne postanowienia Dyrektywa 2014/30/UE, Dyrektywa 2014/35/UE, Dyrektywa 2014/53/UE, Dyrektywa 2011/65/UE, Dyrektywa (UE)2015/863, Dyrektywa 2009/125/WE, Rozporządzenie (UE)2023/826.
Produkt został opracowany z uwzględnieniem Rozporządzenia (UE)2019/1782.
Oryginalna deklaracja zgodności UE znajduje się pod adresem http://www.cudy.com/ce.

15. Čeština
Společnost Cudy tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 2014/30/EU, Směrnice 2014/35/EU, Směrnice 2014/53/EU, Směrnice 2011/65/EU, Směrnice (EU)2015/863, Směrnice 2009/125/ES, Nařízení (EU)2023/826.
Výrobek byl vyvinut s ohledem na Nařízení (EU)2019/1782.
Původní prohlášení o shodě EU je k dispozici na http://www.cudy.com/ce.

16. Slovenčina
Spoločnosť Cudy týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/30/EÚ, smernice 2014/35/EÚ, smernice 2014/53/EÚ, smernice 2011/65/EÚ, smernice (EÚ)2015/863, smernice 2009/125/ES, Nariadenie (EÚ)2023/826.
Produkt bol vyvinutý s prihliadnutím na Nariadenie (EÚ)2019/1782.
Pôvodné vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na http://www.cudy.com/ce.

17. Magyar
A Cudy ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/30/EU Irányelv, 2014/35/EU Irányelv, 2014/53/EU Irányelv, 2011/65/EU Irányelv, (EU)2015/863 Irányelv, 2009/125/EK Irányelv, Rendelet (EU)2023/826 alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.
A termék az (EU)2019/1782 rendelet figyelembevételével készült.
Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat itt érhető el http://www.cudy.com/ce.

18. Română
Cudy declară prin prezenta că acest dispozitiv este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directiva 2014/30/UE, Directiva 2014/35/UE, Directiva 2014/53/UE, Directiva 2011/65/UE, Directiva (UE)2015/863, Directiva 2009/125/CE, Regulamentul (UE)2023/826.
Produsul a fost dezvoltat ținând cont de Regulamentul (UE)2019/1782.
Declarația originală de conformitate UE este disponibilă la http://www.cudy.com/ce.

19. Български
Cudy декларира с настоящото, че това устройство отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/30/ЕС, Директива 2014/35/ЕС, Директива 2014/53/ЕС, Директива 2011/65/ЕС, Директива (ЕС)2015/863, Директива 2009/125/ЕО, Регламент (ЕС)2023/826.
Продуктът е разработен съобразно Регламент (ЕС)2019/1782.
Оригиналната декларация за съответствие на ЕС е достъпна на http://www.cudy.com/ce.

20. Lietuvių kalba
Cudy šiuo pareiškia, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas svarbias Direktyvą 2014/30/ES, Direktyvą 2014/35/ES, Direktyvą 2014/53/ES, Direktyvą 2011/65/ES, Direktyvą (ES)2015/863, Direktyvą 2009/125/EB, Reglamentas (ES)2023/826 nuostatas.
Produktas buvo sukurtas atsižvelgiant į Reglamentą (ES)2019/1782.
Originali ES atitikties deklaracija pateikta http://www.cudy.com/ce.

21. Українська
Cudy цим заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директива 2014/30/EU, Директива 2014/35/EU, Директива 2014/53/EU, Директива 2011/65/EU, Директива (EU)2015/863, Директива 2009/125/EC, Регламент (EU)2023/826.
Продукт був розроблений з урахуванням Регламенту (EU)2019/1782.
Оригінальна декларація відповідності ЄС доступна за адресою http://www.cudy.com/ce.

22. Hrvatski
Cudy ovime izjavljuje da je ovaj uređaj u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktiva 2014/30/EU, Direktiva 2014/35/EU, Direktiva 2014/53/EU, Direktiva 2011/65/EU, Direktiva (EU)2015/863, Direktiva 2009/125/EZ, Uredba (EU)2023/826.
Proizvod je razvijen uzimajući u obzir Uredbu (EU)2019/1782.
Izvorna EU izjava o sukladnosti dostupna je na http://www.cudy.com/ce.

23. Slovenščina
Cudy s tem izjavlja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili Direktiva 2014/30/EU, Direktiva 2014/35/EU, Direktiva 2014/53/EU, Direktiva 2011/65/EU, Direktiva (EU)2015/863, Direktiva 2009/125/ES, Uredba (EU)2023/826.
Izdelek je bil razvit ob upoštevanju Uredbe (EU)2019/1782.
Prvotna izjava EU o skladnosti je na voljo na http://www.cudy.com/ce.

24. Latviski
Cudy ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst Direktīva 2014/53/ES, Direktīva 2014/30/ES,Direktīva 2014/35/ES, Direktīva 2011/65/ES, Direktīva (ES)2015/863, Direktīva 2009/125/ES, Regula (ES)2023/826 būtiskajām prasībām un citiem atbilstošiem noteikumiem.
Produkts tika izstrādāts, ņemot vērā Regulu (ES)2019/1782.
Sākotnējā ES atbilstības deklarācija pieejama http://www.cudy.com/ce.

25. Eesti
Cudy kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiiv 2014/30/EL, direktiiv 2014/35/EL, direktiiv 2014/53/EL, direktiiv 2011/65/EL, direktiiv (EL)2015/863, direktiiv 2009/125/EÜ, määrus (EL) 2023/826 põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.
Toode arendati arvestades määrust (EL)2019/1782.
Originaalne EL vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil http://www.cudy.com/ce.

Operating Frequency (Maximum transmitted power)
2400 MHz -2483.5 MHz: 18dBm ± 2dB
5150 MHz -5250 MHz: 21dBm ± 2dB
5250 MHz -5350 MHz: 21dBm ± 2dB
5470 MHz -5725 MHz 28dBm ± 2dB

Frequency band 5150 - 5250 MHz:
Indoor use: Inside buildings only. Installations and use inside road vehicles and train carriages are not permitted. Limited outdoor use: If used outdoors, equipment shall not be attached to a fixed installation or to the external body of road vehicles, a fixed infrastructure or a fixed outdoor antenna. Use by unmanned aircraft systems (UAS) is limited to within the 5170 - 5250 MHz band.

Frequency band: 5250 - 5350 MHz:
Indoor use: Inside buildings only. Installations and use in road vehicles, trains and aircraft are not permitted. Outdoor use is not permitted.

Frequency band: 5470 - 5725 MHz:
Installations and use in road vehicles, trains and aircraft and use for unmanned aircraft systems (UAS) are not permitted.

RF Exposure Information
This device meets the EU requirements (2014/53/EU Article 3.1a) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection.
The device complies with RF specifications when the device is used at 30 cm from your body.

UK CA UK — **Attention:** This device may only be used indoors in Great Britain.

National restrictions
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Attention: This device may only be used indoors in all EU member states and EFTA countries, and Northern Ireland.

Safety Information
• Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
• Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device.
• Do not use damaged charger or USB cable to charge the device.
• Do not use any other chargers than those recommended.
• Do not use the device where wireless devices are not allowed.
• Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.
This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 30 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and consider removing the no-collocation statement.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution!
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada Statement
This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference; and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
The device meets the exemption from the routine evaluation limits in RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 30 centimeters between the radiator and your body.
The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

CAN ICES(B)/ NMB(B)

Information de sécurité (FR)
• Gardez l'appareil à l'écart de l'eau, du feu, de l'humidité ou des environnements chauds.
• N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil.
• N'utilisez pas de chargeur ou de câble USB endommagé pour charger l'appareil.
• N'utilisez pas d'autres chargeurs que ceux recommandés.
• N'utilisez pas l'appareil là où les appareils sans fil ne sont pas autorisés.
• L'adaptateur doit être installé à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
Veuillez lire et suivre les informations de sécurité ci-dessus lors de l'utilisation de l'appareil. Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne surviendra en raison d'une mauvaise utilisation de l'appareil. Veuillez utiliser ce produit avec précaution et le faire fonctionner à vos propres risques.
Informations sur l'exposition aux RF
Cet appareil répond aux exigences de l'UE (2014/53/UE article 3.1a) sur la limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques à titre de protection de la santé.
L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsque l'appareil est utilisé à 30 cm de votre corps.
Restrictions nationales
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Attention: Cet appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur dans tous les États membres de l'UE et les pays de l'AELE ainsi qu'en Irlande du Nord.

Déclaration du Canada
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.
Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 30 centimètres entre le radiateur et votre corps.
Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Sicherheitsinformation (DE)
• Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, Feuchtigkeit oder heißen Umgebungen fern.
• Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
• Verwenden Sie zum Laden des Geräts kein beschädigtes Ladegerät oder USB-Kabel.
• Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte als die empfohlenen.
• Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen drahtlose Geräte nicht zulässig sind.
• Der Adapter muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
Bitte lesen und befolgen Sie die oben genannten Sicherheitshinweise, wenn Sie das Gerät bedienen. Wir können nicht garantieren, dass es durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes zu keinen Unfällen oder Schäden kommt. Bitte verwenden Sie dieses Produkt mit Vorsicht und betreiben Sie es auf eigenes Risiko.
Informationen zur HF-Exposition
Dieses Gerät erfüllt die EU-Anforderungen (2014/53/EU Artikel 3.1a) zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern zum Schutz der Gesundheit.
Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn das Gerät 30 cm von Ihrem Körper entfernt verwendet wird.
Nationale Beschränkungen
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Achtung: Dieses Gerät darf in allen EU-Mitgliedstaaten und EFTA-Ländern sowie Nordirland nur in Innenräumen verwendet werden.

Información de seguridad (ES)
• Mantenga el dispositivo alejado del agua, el fuego, la humedad o ambientes calurosos.
• No intente desmontar, reparar ni modificar el dispositivo.
• No utilice un cargador o cable USB dañado para cargar el dispositivo.
• No utilice ningún otro cargador que los recomendados.
• No utilice el dispositivo donde no se permitan dispositivos inalámbricos.
• El adaptador se instalará cerca del equipo y será de fácil acceso.
Lea y siga la información de seguridad anterior cuando opere el dispositivo. No podemos garantizar que no se produzcan accidentes o daños debido al uso inadecuado del dispositivo. Utilice este producto con cuidado y utilícelo bajo su propia responsabilidad.
Información sobre exposición a RF
Este dispositivo cumple con los requisitos de la UE (2014/53/UE, artículo 3.1a) sobre la limitación de la exposición del público en general a campos electromagnéticos a modo de protección de la salud.
El dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando se utiliza a 30 cm de su cuerpo.
Restricciones nacionales
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Atención: Este dispositivo solo se puede utilizar en interiores en todos los estados miembros de la UE y los países de la AELC e Irlanda del Norte.

Informazioni sulla sicurezza (IT)
• Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, umidità o ambienti caldi.
• Non tentare di smontare, riparare o modificare il dispositivo.
• Non utilizzare un caricabatterie o un cavo USB danneggiato per caricare il dispositivo.
• Non utilizzare caricabatterie diversi da quelli consigliati.
• Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui non sono consentiti dispositivi wireless.
• L'adattatore dovrà essere installato vicino all'apparecchiatura e dovrà essere facilmente accessibile.
Si prega di leggere e seguire le informazioni di sicurezza sopra riportate durante l'utilizzo del dispositivo. Non possiamo garantire che non si verifichino incidenti o danni dovuti all'uso improprio del dispositivo. Si prega di utilizzare questo prodotto con cura e di operare a proprio rischio.
Informazioni sull'esposizione alle radiofrequenze
Questo dispositivo soddisfa i requisiti UE (2014/53/UE articolo 3.1a) sulla limitazione dell'esposizione del pubblico ai campi elettromagnetici a scopo di protezione della salute.
Il dispositivo è conforme alle specifiche RF quando viene utilizzato a 30 cm dal corpo.
Restrizioni nazionali
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Attenzione: In tutti gli stati membri dell'UE, nei paesi dell'AELS e in Irlanda del Nord questo apparecchio può essere utilizzato solo in ambienti interni.

Информация за безопасност (BG)
• Дръжте устройството далеч от вода, огън, влага или горещи среди.
• Не се опитвайте да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството.
• Не използвайте повредено зарядно устройство или USB кабел за зареждане на устройството.
• Не използвайте други зарядни устройства освен препоръчаните.
• Не използвайте устройството там, където безжичните устройства не са разрешени.
• Адаптерът трябва да бъде инсталиран близо до оборудването и да бъде лесно достъпен.
Моля, прочетете и следвайте горната информация за безопасност, когато работите с устройството. Не можем да гарантираме, че няма да възникнат инциденти или щети поради неправилна употреба на устройството. Моля, използвайте този продукт внимателно и работете на свой собствен риск.
Информация за радиочестотно излагане
Това устройство отговаря на изискванията на ЕС (2014/53/ЕС член 3.1а) за ограничаване на излагането на широката общественост на електромагнитни полета като защита на здравето.
Устройството отговаря на RF спецификациите, когато устройството се използва на 30 cm от тялото ви.
Национални ограничения
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Внимание: Това устройство може да се използва само на закрито във всички държави-членки на ЕС и страните от ЕАСТ и Северна Ирландия.

Bezpečná informace(CS)
• Uchovávejte zařízení mimo dosah vody, ohně, vlhkosti nebo horkého prostředí.
• Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat nebo upravovat.
• K nabíjení zařízení nepoužívejte poškozenou nabíječku nebo kabel USB.
• Nepoužívejte jiné než doporučené nabíječky.
• Nepoužívejte zařízení tam, kde nejsou povolena bezdrátová zařízení.
• Adaptér musí být instalován v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupný.
Při používání zařízení si přečtěte a dodržujte výše uvedené bezpečnostní informace. Nemůžeme zaručit, že nedojde k žádným nehodám nebo škodám v důsledku nesprávného používání zařízení. Používejte prosím tento výrobek opatrně a provozujte jej na vlastní nebezpečí.
Informace o vystavení RF
Toto zařízení splňuje požadavky EU (2014/53/EU čl. 3.1a) o omezení expozice široké veřejnosti elektromagnetickým polím z důvodu ochrany zdraví.
Zařízení vyhovuje specifikacím RF, když je zařízení používáno ve vzdálenosti 30 cm od těla.
Národní omezení
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Upozornění: Toto zařízení lze ve všech členských státech EU a zemích EFTA a v Severním Irsku používat pouze uvnitř.

Sikkerhedsoplysninger (DA)
• Hold enheden væk fra vand, ild, fugt eller varme omgivelser.
• Forsøg ikke at adskille, reparere eller modificere enheden.
• Brug ikke en beskadiget oplader eller USB-kabel til at oplade enheden.
• Brug ikke andre opladere end de anbefalede.
• Brug ikke enheden, hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
• Adapteren skal installeres nær udstyret og skal være let tilgængelig.
Læs og følg ovenstående sikkerhedsoplysninger, når du betjener enheden. Vi kan ikke garantere, at der ikke vil ske ulykker eller skader på grund af forkert brug af enheden. Brug venligst dette produkt med forsigtighed og på egen risiko.
Oplysninger om RF-eksponering
Denne enhed opfylder EU-kravene (2014/53/EU artikel 3.1a) om begrænsning af offentlighedens eksponering for elektromagnetiske felter i form af sundhedsbeskyttelse.
Enheden overholder RF-specifikationerne, når enheden bruges 30 cm fra din krop.
Nationale restriktioner
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Bemærk: Denne enhed må kun bruges indendørs i alle EU-medlemsstater og EFTA-lande samt Nordirland.

Οδηγίες ασφαλείας (EL)
• Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υγρασία ή ζεστό περιβάλλον.
• Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή.
• Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο φορτιστή ή καλώδιο USB για να φορτίσετε τη συσκευή.
• Μη χρησιμοποιείτε άλλους φορτιστές από αυτούς που συνιστώνται.
• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όπου δεν επιτρέπονται ασύρματες συσκευές.
• Ο προσαρμογέας πρέπει να εγκατασταθεί κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμος.
Διαβάστε και ακολουθήστε τις παραπάνω πληροφορίες ασφαλείας κατά τη λειτουργία της συσκευής. Δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ότι δεν θα προκύψουν ατυχήματα ή ζημιές λόγω ακατάλληλης χρήσης της συσκευής. Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν με προσοχή και λειτουργήστε με δική σας ευθύνη.
Πληροφορίες έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες
Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις της ΕΕ (2014/53/ΕΕ Άρθρο 3.1α) σχετικά με τον περιορισμό της έκθεσης του κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία μέσω προστασίας της υγείας.
Η συσκευή συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές RF όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε απόσταση 30 cm από το σώμα σας.
Riiklikud piirangud
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Προσοχή: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε εσωτερικούς χώρους σε όλα τα κράτη-μέλη της ΕΕ και τις χώρες της ΕΖΕΑ, καθώς και στη Βόρεια Ιρλανδία.

Ohutusteave (ET)
• Hoidke seadet eemal veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast.
• Ärge proovige seadet lahti võtta, parandada ega muuta.
• Ärge kasutage seadme laadimiseks kahjustatud laadijat ega USB-kaablit.
• Ärge kasutage muid laadijaid peale soovitatud.
• Ärge kasutage seadet kohtades, kus juhtmeta seadmed pole lubatud.
• Adapter tuleb paigaldada seadme lähedusse ja see peab olema kergesti ligipääsetav.
Lugege ja järgige seadme kasutamisel ülaltoodud ohutusteavet. Me ei saa garanteerida, et seadme ebaõige kasutamise tõttu ei juhtu õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet ettevaatlikult ja omal vastutusel.
Teave raadiosagedusliku kokkupuute kohta
See seade vastab ELi nõuetele (2014/53/EL artikkel 3.1a), mis puudutab elanikkonna elektromagnetväljadega kokkupuute piiramist tervisekaitse eesmärgil.
Seade vastab RF-spetsifikatsioonidele, kui seadet kasutatakse kehast 30 cm kaugusel.
Riiklikud piirangud
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Tähelepanu: Seda seadet tohib kasutada ainult siseruumides kõigis EL-i liikmesriikides ja EFTA riikides ning Põhja-Iirimaal.

Turvallisuustieto (FI)
• Pidä laite poissa vedestä, tulesta, kosteudesta tai kuumista ympäristöistä.
• Älä yritä purkaa, korjata tai muokata laitetta.
• Älä käytä vahingoittunutta laturia tai USB-kaapelia laitteen lataamiseen.
• Älä käytä muita kuin suositeltuja latureita.
• Älä käytä laitetta paikoissa, joissa langattomat laitteet eivät ole sallittuja.
• Sovitin on asennettava laitteen lähelle ja siihen on oltava helposti saatavilla.
Lue yllä olevat turvallisuusohjeet ja noudata niitä käyttäessäsi laitetta. Emme voi taata, ettei laitteen väärästä käytöstä aiheutuisi onnettomuuksia tai vahinkoja. Käytä tätä tuotetta varoen ja toimi omalla vastuullasi.
RF-altistustiedot
Tämä laite täyttää EU:n vaatimukset (2014/53/EU artikla 3.1a), jotka koskevat suuren yleisön sähkömagneettisille kentille altistumisen rajoittamista terveyden suojelemiseksi.
Laite täyttää radiotaajuusvaatimukset, kun laitetta käytetään 30 cm:n etäisyydellä kehosta.
Kansalliset rajoitukset
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Huomio: Tätä laitetta saa käyttää vain sisätiloissa kaikissa EU-maissa ja EFTA-maissa sekä Pohjois-Irlannissa.

Sigurnosne informacije (HR)
• Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage ili vrućih okruženja.
• Ne pokušavajte rastaviti, popraviti ili modificirati uređaj.
• Nemojte koristiti oštećeni punjač ili USB kabel za punjenje uređaja.
• Nemojte koristiti druge punjače osim preporučenih.
• Nemojte koristiti uređaj tamo gdje bežični uređaji nisu dopušteni.
• Adapter treba biti instaliran u blizini opreme i mora biti lako dostupan.
Prilikom rada s uređajem pročitajte i pridržavajte se gore navedenih sigurnosnih informacija. Ne možemo jamčiti da neće doći do nezgoda ili štete zbog nepravilnog korištenja uređaja. Pažljivo koristite ovaj proizvod i radite na vlastitu odgovornost.
Podaci o izloženosti RF zračenju
Ovaj uređaj udovoljava EU zahtjevima (2014/53/EU članak 3.1a) o ograničenju izlaganja javnosti elektromagnetskim poljima radi zaštite zdravlja.
Uređaj je u skladu s RF specifikacijama kada se uređaj koristi na udaljenosti od 30 cm od vašeg tijela.
Nacionalna ograničenja
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Pažnja: Ovaj se uređaj smije koristiti samo u zatvorenom prostoru u svim državama članicama EU i zemljama EFTA-e te Sjevernoj Irskoj.

Biztonsági információk (HU)
• Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől.
• Ne kísérelje meg szétszerelni, javítani vagy módosítani az eszközt.
• Ne használjon sérült töltőt vagy USB-kábelt a készülék töltéséhez.
• Ne használjon az ajánlottaktól eltérő töltőt.
• Ne használja az eszközt olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök nem engedélyezettek.
• Az adaptert a berendezés közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
Kérjük, olvassa el és kövesse a fenti biztonsági tudnivalókat a készülék használatakor. Nem tudjuk garantálni, hogy a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő baleset vagy kár nem következik be. Kérjük, használja ezt a terméket óvatosan, és saját felelősségére használja.
RF expozíciós információ
Ez az eszköz megfelel az EU követelményeinek (2014/53/EU 3.1a. cikk), amely korlátozza a lakosság elektromágneses tereknek való kitettségét egészségvédelem céljából.
A készülék megfelel a rádiófrekvenciás előírásoknak, ha a készüléket a testétől 30 cm-re használják.
Országos korlátozások
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Figyelem: Ez a készülék csak beltérben használható az összes EU-tagországban és EFTA-országban, valamint Észak-Írországban.

Қауіпсіздік туралы ақпарат (KK)
• Құрылғыны судан, оттан, ылғалдылықтан немесе ыстық ортадан алыс ұстаңыз.
• Құрылғыны бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге әрекет жасамаңыз.
• Құрылғыны зарядтау үшін зақымдалған зарядтағышты немесе USB кабелін пайдаланбаңыз.
• Ұсынылғандардан басқа зарядтағыштарды пайдаланбаңыз.
• Сымсыз құрылғыларға рұқсат етілмеген жерде құрылғыны пайдаланбаңыз.
• Адаптер жабдықтың жанында орнатылуы және оңай қол жетімді болуы керек.
Құрылғыны пайдалану кезінде жоғарыдағы қауіпсіздік туралы ақпаратты оқып шығыңыз және орындаңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан ешқандай апат немесе зақым болмайтынына кепілдік бере алмаймыз. Бұл өнімді абайлап пайдаланыңыз және өз тәуекеліңізді өзіңіз жүктеңіз.
РЖ әсер ету туралы ақпарат
Бұл құрылғы ЕО талаптарына (2014/53/EU 3.1a бап) денсаулықты қорғау арқылы халықтың электромагниттік өрістердің әсерін шектеуге сәйкес келеді.
Құрылғы денеңізден 30 см қашықтықта пайдаланылған кезде құрылғы РЖ сипаттамаларына сәйкес келеді.

Saugumo informacija (LT)
• Saugokite įrenginį nuo vandens, ugnies, drėgmės ar karštos aplinkos.
• Nebandykite išardyti, taisyti ar modifikuoti įrenginio.
• Įrenginiui įkrauti nenaudokite pažeisto įkroviklio arba USB laido.
• Nenaudokite jokių kitų nei rekomenduojami įkroviklių.
• Nenaudokite įrenginio ten, kur neleidžiami belaidžiai įrenginiai.
• Adapteris turi būti sumontuotas šalia įrangos ir turi būti lengvai pasiekiamas.
Perskaitykite ir vadovaukitės aukščiau pateikta saugos informacija, kai naudojate įrenginį. Negalime garantuoti, kad dėl netinkamo prietaiso naudojimo nebus nelaimingų atsitikimų ar žalos. Naudokite šį gaminį atsargiai ir prisiimkite atsakomybę.
RF poveikio informacija
Šis prietaisas atitinka ES reikalavimus (2014/53/ES 3.1a straipsnis) dėl elektromagnetinių laukų poveikio plačiajai visuomenei apribojimo sveikatos apsaugos tikslais.
Įrenginys atitinka RF specifikacijas, kai prietaisas naudojamas 30 cm atstumu nuo jūsų kūno.
Nacionaliniai apribojimai
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Dėmesio: Šis prietaisas gali būti naudojamas tik patalpose visose ES valstybėse narėse ir ELPA šalyse bei Šiaurės Airijoje.

Drošības informācija (LV)
• Neturiet ierīci no ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides.
• Nemēģiniet izjaukt, salabot vai pārveidot ierīci.
• Ierīces uzlādēšanai neizmantojiet bojātu lādētāju vai USB kabeli.
• Neizmantojiet citus lādētājus, kā vien ieteiktos.
• Neizmantojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīces nav atļautas.
• Adapteris jāuzstāda netālu no iekārtas un tam jābūt viegli pieejamam.
Izmantojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ievērojiet iepriekš minēto drošības informāciju. Mēs nevaram garantēt, ka ierīces nepareizas lietošanas dēļ nenotiks negadījumi vai bojājumi. Lūdzu, izmantojiet šo produktu uzmanīgi un uzņemieties risku.
Informācija par RF iedarbību
Šī ierīce atbilst ES prasībām (2014/53/ES 3.1.a pants) par elektromagnētisko lauku iedarbības ierobežošanu uz plašu sabiedrību veselības aizsardzības nolūkā.
Ierīce atbilst RF specifikācijām, ja to lieto 30 cm attālumā no ķermeņa.
Valsts ierobežojumi
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Uzmanību: Šo ierīci drīkst izmantot tikai iekštelpās visās ES dalībvalstīs un EBTA valstīs, kā arī Ziemeļīrijā.

Veiligheidsinformatie(NL)
• Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, vochtigheid of warme omgevingen.
• Probeer het apparaat niet te demonteren, repareren of wijzigen.
• Gebruik geen beschadigde oplader of USB-kabel om het apparaat op te laden.
• Gebruik geen andere opladers dan aanbevolen.
• Gebruik het apparaat niet op plaatsen waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan.
• De adapter moet dichtbij de apparatuur worden geïnstalleerd en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
Lees en volg de bovenstaande veiligheidsinformatie wanneer u het apparaat bedient. Wij kunnen niet garanderen dat er geen ongelukken of schade zullen optreden als gevolg van oneigenlijk gebruik van het apparaat. Gebruik dit product met zorg en op eigen risico.
Informatie over RF-blootstelling
Dit apparaat voldoet aan de EU-vereisten (2014/53/EU artikel 3.1a) met betrekking tot de beperking van blootstelling van het grote publiek aan elektromagnetische velden bij wijze van bescherming van de gezondheid.
Het apparaat voldoet aan de RF-specificaties wanneer het apparaat op 30 cm van uw lichaam wordt gebruikt.
Nationale beperkingen
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Let op: Dit apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt in alle EU-lidstaten en EVA-landen en Noord-Ierland.

Sikkerhetsinformasjon (NO)
• Hold enheten unna vann, brann, fuktighet eller varme omgivelser.
• Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere enheten.
• Ikke bruk skadet lader eller USB-kabel til å lade enheten.
• Ikke bruk andre ladere enn de som er anbefalt.
• Ikke bruk enheten der trådløse enheter ikke er tillatt.
• Adapteren skal installeres i nærheten av utstyret og skal være lett tilgjengelig.
Les og følg sikkerhetsinformasjonen ovenfor når du bruker enheten. Vi kan ikke garantere at ingen ulykker eller skader vil oppstå på grunn av feil bruk av enheten. Vennligst bruk dette produktet med forsiktighet og på egen risiko.
RF-eksponeringsinformasjon
Denne enheten oppfyller EU-kravene (2014/53/EU artikkel 3.1a) om begrensning av eksponering av allmennheten for elektromagnetiske felt ved hjelp av helsevern.
Enheten overholder RF-spesifikasjonene når enheten brukes 30 cm fra kroppen din.
Nasjonale restriksjoner
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
OBS: Denne enheten kan kun brukes innendørs i alle EU-medlemsstater og EFTA-land, og Nord-Irland.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa (PL)
• Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i gorących miejsc.
• Nie próbuj demontować, naprawiać ani modyfikować urządzenia.
• Do ładowania urządzenia nie używaj uszkodzonej ładowarki ani kabla USB.
• Nie używaj żadnych ładowarek innych niż zalecane.
• Nie używaj urządzenia w miejscach, w których nie wolno używać urządzeń bezprzewodowych.
• Adapter należy zainstalować w pobliżu sprzętu i powinien być łatwo dostępny.
Podczas obsługi urządzenia prosimy o zapoznanie się z powyższymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i przestrzeganie ich. Nie możemy zagwarantować, że nie dojdzie do żadnych wypadków ani uszkodzeń w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia. Proszę używać tego produktu ostrożnie i obsługiwać go na własne ryzyko.
Informacje o ekspozycji na częstotliwości radiowe
Urządzenie to spełnia wymagania UE (2014/53/UE art. 3.1a) dotyczące ograniczenia narażenia ogółu społeczeństwa na działanie pól elektromagnetycznych w ramach ochrony zdrowia.
Urządzenie jest zgodne ze specyfikacjami RF, jeśli jest używane w odległości 30 cm od ciała.
Ograniczenia krajowe
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Uwaga: tego urządzenia można używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych we wszystkich państwach członkowskich UE i krajach EFTA oraz w Irlandii Północnej.

Informação de Segurança (PT)
• Mantenha o dispositivo longe de água, fogo, umidade ou ambientes quentes.
• Não tente desmontar, reparar ou modificar o dispositivo.
• Não use carregador ou cabo USB danificado para carregar o dispositivo.
• Não use outros carregadores além dos recomendados.
• Não use o dispositivo onde dispositivos sem fio não sejam permitidos.
• O adaptador deve ser instalado próximo ao equipamento e deve ser facilmente acessível.
Leia e siga as informações de segurança acima ao operar o dispositivo. Não podemos garantir que nenhum acidente ou dano ocorrerá devido ao uso indevido do dispositivo. Use este produto com cuidado e opere por sua própria conta e risco.
Informações sobre exposição à RF
Este dispositivo atende aos requisitos da UE (artigo 3.1a 2014/53/UE) sobre a limitação da exposição do público em geral a campos eletromagnéticos como forma de proteção da saúde.
O dispositivo está em conformidade com as especificações de RF quando é usado a 30 cm do seu corpo.
Restrições nacionais
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Atenção: Este dispositivo só pode ser usado em ambientes internos em todos os estados membros da UE e países da EFTA e na Irlanda do Norte.

ANATEL — Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Informații de siguranță (RO)
• Păstrați dispozitivul departe de apă, foc, umiditate sau medii fierbinți.
• Nu încercați să dezasamblați, să reparați sau să modificați dispozitivul.
• Nu utilizați încărcător deteriorat sau cablu USB pentru a încărca dispozitivul.
• Nu utilizați alte încărcătoare decât cele recomandate.
• Nu utilizați dispozitivul acolo unde dispozitivele wireless nu sunt permise.
• Adaptorul trebuie instalat lângă echipament și trebuie să fie ușor accesibil.
Vă rugăm să citiți și să urmați informațiile de siguranță de mai sus atunci când utilizați dispozitivul. Nu putem garanta că nu vor avea loc accidente sau daune din cauza utilizării necorespunzătoare a dispozitivului. Vă rugăm să utilizați acest produs cu grijă și să utilizați pe propriul risc.
Informații despre expunerea la RF
Acest dispozitiv îndeplinește cerințele UE (2014/53/UE Articolul 3.1a) privind limitarea expunerii publicului larg la câmpurile electromagnetice prin protecția sănătății.
Dispozitivul respectă specificațiile RF atunci când dispozitivul este utilizat la 30 cm de corp.
Restricții naționale
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Atenție: Acest dispozitiv poate fi utilizat numai în interior în toate statele membre UE și țările EFTA și Irlanda de Nord.

Руководство по безопасной эксплуатации (RU)
• Избегайте контакта устройства с водой и огнём, а также использования устройства в условиях высокой влажности и высоких температур.
• Не пытайтесь самостоятельно разбирать или ремонтировать устройство, а также вносить изменения в его конструкцию.
• Не используйте для зарядки устройства повреждённый USB-кабель или зарядное устройство.
• Используйте только рекомендуемые зарядные устройства.
• Не используйте устройство в местах, где запрещено использование устройств Wi-Fi.
• Адаптер должен быть установлен в легкодоступном месте недалеко от устройства.
Во время использования устройства следуйте представленному выше руководству по безопасной эксплуатации. Мы не можем гарантировать отсутствие несчастных случаев или повреждений при неправильной эксплуатации устройства. Бережно пользуйтесь этим продуктом и используйте его на свой страх и риск.
Информация о радиочастотном излучении
Данное устройство соответствует требованиям ЕС (2014/53/EU, пункт 3.1a) о снижении воздействия электромагнитных полей на человека.
Данное устройство соответствует радиочастотным требованиям, когда оно находится на расстоянии не менее 30 см от тела.

Bezpečnostné informácie (SK)
• Uchovávajte zariadenie mimo dosahu vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
• Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať, opravovať ani upravovať.
• Na nabíjanie zariadenia nepoužívajte poškodenú nabíjačku ani kábel USB.
• Nepoužívajte iné než odporúčané nabíjačky.
• Nepoužívajte zariadenie tam, kde nie sú povolené bezdrôtové zariadenia.
• Adaptér musí byť nainštalovaný v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupný.
Pri používaní zariadenia si prečítajte a dodržiavajte vyššie uvedené bezpečnostné informácie. Nemôžeme zaručiť, že v dôsledku nesprávneho používania zariadenia nedôjde k žiadnym nehodám alebo škodám. Tento výrobok používajte opatrne a prevádzkujte ho na vlastné riziko.
Informácie o vystavení RF
Toto zariadenie spĺňa požiadavky EÚ (2014/53/EÚ čl. 3.1a) o obmedzení vystavenia širokej verejnosti elektromagnetickým poliam z dôvodu ochrany zdravia.
Zariadenie vyhovuje špecifikáciám RF, keď sa zariadenie používa vo vzdialenosti 30 cm od tela.
Národné obmedzenia
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Upozornenie: Toto zariadenie sa môže používať iba v interiéri vo všetkých členských štátoch EÚ a krajinách EFTA a v Severnom Írsku.

Varnostne informacije (SL)
• Naprave ne izpostavljajte vodi, ognju, vlagi ali vročem okolju.
• Naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti.
• Za polnjenje naprave ne uporabljajte poškodovanega polnilnika ali kabla USB.
• Ne uporabljajte drugih polnilnikov razen priporočenih.
• Naprave ne uporabljajte tam, kjer brezžične naprave niso dovoljene.
• Adapter mora biti nameščen v bližini opreme in mora biti lahko dostopen.
Pri uporabi naprave preberite in upoštevajte zgornje varnostne informacije. Ne moremo zagotoviti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali škode. Prosimo, da ta izdelek uporabljate previdno in delate na lastno odgovornost.
Informacije o izpostavljenosti RF
Ta naprava izpolnjuje zahteve EU (2014/53/EU člen 3.1a) o omejevanju izpostavljenosti splošne javnosti elektromagnetnim poljem zaradi varovanja zdravja.
Naprava je skladna z RF specifikacijami, ko napravo uporabljate na razdalji 30 cm od telesa.
Nacionalne omejitve
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Pozor: To napravo je dovoljeno uporabljati samo v zaprtih prostorih v vseh državah članicah EU in državah EFTA ter na Severnem Irskem.

Информације о безбедности (SR)
• Уређај држите даље од воде, ватре, влаге или врућих окружења.
• Не покушавајте да раставите, поправите или модификујете уређај.
• Не користите оштећени пуњач или УСБ кабл за пуњење уређаја.
• Не користите друге пуњаче осим препоручених.
• Не користите уређај тамо где бежични уређаји нису дозвољени.
• Адаптер ће бити инсталиран у близини опреме и биће лако доступан.
Молимо вас да прочитате и пратите горе наведене безбедносне информације када користите уређај. Не можемо гарантовати да неће доћи до незгода или оштећења услед неправилне употребе уређаја. Молимо Вас да овај производ користите пажљиво и радите на сопствену одговорност.
Информације о изложености РФ
Овај уређај испуњава захтеве ЕУ (2014/53/ЕУ, члан 3.1а) о ограничењу изложености јавности електромагнетним пољима у циљу заштите здравља.
Уређај је усаглашен са РФ спецификацијама када се уређај користи на удаљености од 30 цм од тела.

Säkerhetsinformation(SV)
• Håll enheten borta från vatten, eld, fukt eller heta miljöer.
• Försök inte att plocka isär, reparera eller modifiera enheten.
• Använd inte skadad laddare eller USB-kabel för att ladda enheten.
• Använd inga andra laddare än de som rekommenderas.
• Använd inte enheten där trådlösa enheter inte är tillåtna.
• Adaptern ska installeras nära utrustningen och ska vara lättillgänglig.
Läs och följ säkerhetsinformationen ovan när du använder enheten. Vi kan inte garantera att inga olyckor eller skador inträffar på grund av felaktig användning av enheten. Använd denna produkt med försiktighet och använd på egen risk.
Information om RF-exponering
Denna enhet uppfyller EU-kraven (2014/53/EU Artikel 3.1a) om begränsning av exponering av allmänheten för elektromagnetiska fält i form av hälsoskydd.
Enheten uppfyller RF-specifikationerna när enheten används 30 cm från din kropp.
Nationella restriktioner
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK(NI)
Observera: Denna enhet får endast användas inomhus i alla EU-medlemsstater och EFTA-länder samt Nordirland.

Güvenlik Bilgisi (TR)
• Cihazı sudan, ateşten, nemden veya sıcak ortamlardan uzak tutun.
• Cihazı sökmeye, onarmaya veya değiştirmeye çalışmayın.
• Cihazı şarj etmek için hasarlı şarj cihazını veya USB kablosunu kullanmayın.
• Önerilenlerin dışında başka şarj cihazı kullanmayın.
• Kablosuz cihazlara izin verilmeyen yerlerde cihazı kullanmayın.
• Adaptör ekipmanın yakınına kurulacak ve kolayca erişilebilir olacaktır.
Cihazı çalıştırırken lütfen yukarıdaki güvenlik bilgilerini okuyup uygulayın. Cihazın uygunsuz kullanımından dolayı herhangi bir kaza veya hasar meydana gelmeyeceğini garanti edemeyiz. Lütfen bu ürünü dikkatli kullanın ve riski size ait olmak üzere çalıştırın.
RF Maruz Kalma Bilgileri
Bu cihaz, sağlığın korunması amacıyla halkın elektromanyetik alanlara maruz kalmasının sınırlandırılmasına ilişkin AB gerekliliklerini (2014/53/EU Madde 3.1a) karşılamaktadır.
Cihaz vücudunuzdan 30 cm uzakta kullanıldığında RF spesifikasyonlarına uygundur.

Інформація про безпеку (UK-UA)
• Зберігайте пристрій подалі від води, вогню, вологи чи гарячого середовища.
• Не намагайтеся розібрати, відремонтувати чи модифікувати пристрій.
• Не використовуйте пошкоджений зарядний пристрій або кабель USB для заряджання пристрою.
• Не використовуйте інші зарядні пристрої, крім рекомендованих.
• Не використовуйте пристрій там, де заборонено використовувати бездротові пристрої.
• Адаптер має бути встановлено поблизу обладнання та бути легко доступним.
Прочитайте та дотримуйтесь наведеної вище інформації про безпеку під час експлуатації пристрою. Ми не можемо гарантувати відсутність нещасних випадків або пошкоджень через неправильне використання пристрою. Використовуйте цей продукт обережно та на власний ризик.
Інформація про радіочастотне опромінення
Цей пристрій відповідає вимогам ЄС (2014/53/EU, стаття 3.1a) щодо обмеження впливу електромагнітних полів на населення з метою захисту здоров'я.
Пристрій відповідає радіочастотним специфікаціям, якщо пристрій використовується на відстані 30 см від вашого тіла.

معلومات السلامة(AR)
• احفظ الجهاز بعيدًا عن الماء أو النار أو الرطوبة أو البيئات الحارة.
• لا تحاول تفكيك الجهاز أو إصلاحه أو تعديله.
• لا تستخدم شاحنًا تالفًا أو كابل USB لشحن الجهاز.
• لا تستخدم أي أجهزة شحن أخرى غير تلك الموصى بها.
• لا تستخدم الجهاز في مكان غير مسموح فيه بالأجهزة اللاسلكية.
• يجب تركيب المحول بالقرب من الجهاز ويجب أن يكون من السهل الوصول إليه.
يرجى قراءة واتباع معلومات السلامة المذكورة أعلاه عند تشغيل الجهاز. لا يمكننا ضمان عدم وقوع أي حوادث أو أضرار نتيجة الاستخدام غير السليم للجهاز. يرجى استخدام هذا المنتج بعناية وتشغيله على مسؤوليتك الخاصة.
معلومات التعرض للترددات اللاسلكية
يلبي هذا الجهاز متطلبات الاتحاد الأوروبي (2014/53/الاتحاد الأوروبي المادة 3.1أ) بشأن الحد من تعرض عامة الناس للمجالات الكهرومغناطيسية من أجل حماية الصحة.
يتوافق الجهاز مع مواصفات التردد اللاسلكي عند استخدامه على مسافة 30 سم من جسمك.

安全情報(JA)
• デバイスを水、火、湿気、または高温の環境から遠ざけてください。
• 分解、修理、改造をしないでください。
• 破損した充電器や USB ケーブルを使用してデバイスを充電しないでください。
• 推奨されている充電器以外は使用しないでください。
• 無線デバイスが許可されていない場所ではデバイスを使用しないでください。
• アダプターは装置の近くに設置され、容易にアクセスできる必要があります。
デバイスを操作するときは、上記の安全情報を読んで従ってください。装置の不適切な使用による事故や損害が発生しないことを保証するものではありません。この製品は慎重に使用し、自己責任で操作してください。
RF 曝露情報
このデバイスは、健康保護を目的とした一般公衆の電磁場への曝露の制限に関する EU の要件 (2014/53/EU 第 3.1a 条) を満たしています。
デバイスは、身体から 30 cm 離れて使用する場合に RF 仕様に準拠します。

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

안전정보(KO)
• 장치를 물, 불, 습기 또는 뜨거운 환경에 가까이 두지 마십시오.
• 기기를 분해, 수리, 개조하지 마세요.
• 기기를 충전할 때 손상된 충전기나 USB 케이블을 사용하지 마세요.
• 권장 충전기 이외의 다른 충전기는 사용하지 마세요.
• 무선기기가 허용되지 않는 곳에서는 기기를 사용하지 마세요.
• 어댑터는 장비 근처에 설치되어야 하며 쉽게 접근할 수 있어야 합니다.
장치를 작동할 때 위의 안전 정보를 읽고 따르십시오. 당사는 장치의 부적절한 사용으로 인해 사고나 손상이 발생하지 않는다고 보장할 수 없습니다. 본 제품을 주의해서 사용하시고, 조작에 따른 책임은 본인에게 있습니다.
RF 노출 정보
이 장치는 건강 보호를 통해 일반 대중의 전자기장 노출 제한에 대한 EU 요구 사항(2014/53/EU 조항 3.1a)을 충족합니다.
장치는 신체에서 30cm 거리에서 사용할 때 RF 사양을 준수합니다.

Informasi keselamatan (ID)
• Jauhkan perangkat dari air, api, kelembapan, atau lingkungan panas.
• Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau memodifikasi perangkat.
• Jangan gunakan pengisi daya atau kabel USB yang rusak untuk mengisi daya perangkat.
• Jangan gunakan pengisi daya selain yang direkomendasikan.
• Jangan gunakan perangkat di tempat yang tidak mengizinkan perangkat nirkabel.
• Adaptor harus dipasang di dekat peralatan dan mudah dijangkau.
Harap baca dan ikuti informasi keselamatan di atas saat mengoperasikan perangkat. Kami tidak dapat menjamin bahwa tidak akan terjadi kecelakaan atau kerusakan akibat penggunaan perangkat yang tidak tepat. Harap gunakan produk ini dengan hati-hati dan pengoperasian dengan risiko Anda sendiri.
Informasi Paparan RF
Perangkat ini memenuhi persyaratan UE (2014/53/EU Pasal 3.1a) tentang pembatasan paparan medan elektromagnetik pada masyarakat umum sebagai perlindungan kesehatan.
Perangkat mematuhi spesifikasi RF bila perangkat digunakan pada jarak 30 cm dari tubuh Anda.

ข้อมูลด้านความปลอดภัย(TH)
• เก็บอุปกรณ์ให้ห่างจากน้ำ ไฟ ความชื้น หรือสภาพแวดล้อมที่ร้อน
• อย่าพยายามถอดประกอบ ซ่อมแซม หรือดัดแปลงอุปกรณ์
• อย่าใช้เครื่องชาร์จหรือสาย USB ที่ชำรุดในการชาร์จอุปกรณ์
• อย่าใช้ที่ชาร์จอื่นนอกเหนือจากที่แนะนำ
• อย่าใช้อุปกรณ์ในบริเวณที่ไม่อนุญาตให้ใช้อุปกรณ์ไร้สาย
• ต้องติดตั้งอะแดปเตอร์ไว้ใกล้กับอุปกรณ์และต้องเข้าถึงได้ง่าย
โปรดอ่านและปฏิบัติตามข้อมูลด้านความปลอดภัยข้างต้นเมื่อใช้งานอุปกรณ์ เราไม่สามารถรับประกันได้ว่าจะไม่มีอุบัติเหตุหรือความเสียหายเกิดขึ้นเนื่องจากการใช้อุปกรณ์อย่างไม่เหมาะสม โปรดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ด้วยความระมัดระวังและใช้งานด้วยความเสี่ยงของคุณเอง
ข้อมูลการสัมผัส RF
อุปกรณ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดของสหภาพยุโรป (2014/53/EU Article 3.1a) เกี่ยวกับการจำกัดการสัมผัสสนามแม่เหล็กไฟฟ้าของประชาชนทั่วไปโดยการคุ้มครองสุขภาพ
อุปกรณ์เป็นไปตามข้อกำหนด RF เมื่อใช้อุปกรณ์อยู่ห่างจากร่างกายของคุณ 30 ซม.

Thông tin an toàn(VI)
• Giữ thiết bị tránh xa môi trường có nước, lửa, độ ẩm hoặc nóng.
• Không cố gắng tháo rời, sửa chữa hoặc sửa đổi thiết bị.
• Không sử dụng bộ sạc hoặc cáp USB bị hỏng để sạc thiết bị.
• Không sử dụng bất kỳ bộ sạc nào khác ngoài những bộ sạc được khuyến nghị.
• Không sử dụng thiết bị ở những nơi không cho phép sử dụng thiết bị không dây.
• Bộ chuyển đổi phải được lắp đặt gần thiết bị và có thể dễ dàng tiếp cận.
Vui lòng đọc và làm theo các thông tin an toàn trên khi vận hành thiết bị. Chúng tôi không thể đảm bảo rằng sẽ không có tai nạn hoặc hư hỏng nào xảy ra do sử dụng thiết bị không đúng cách. Vui lòng sử dụng sản phẩm này một cách cẩn thận và tự chịu rủi ro.
Thông tin phơi nhiễm RF
Thiết bị này đáp ứng các yêu cầu của EU (2014/53/EU Điều 3.1a) về hạn chế tiếp xúc của công chúng với trường điện từ để bảo vệ sức khỏe.
Thiết bị này tuân thủ các thông số kỹ thuật RF khi thiết bị được sử dụng cách cơ thể bạn 30 cm.

安全資訊(ZH-HK)
•使設備遠離水、火、潮濕或炎熱的環境。
•請勿嘗試拆卸、修理或改裝設備。
•請勿使用損壞的充電器或USB 線為裝置充電。
•請勿使用推薦充電器以外的任何其他充電器。
•請勿在不允許使用無線設備的地方使用該設備。
•適配器應安裝在設備附近且易於操作。
操作設備時請閱讀並遵守上述安全資訊。我們不能保證不會因設備使用不當而發生事故或損壞。請謹慎使用本產品，操作風險自擔。
射頻暴露訊息
該設備符合歐盟關於透過健康保護限制公眾暴露於電磁場的要求（2014/53/EU 第 3.1a 條）。
當設備在距離身體 30 公分處使用時，該設備符合 RF 規範。